

Stablinsky (FRANCIA), vencedor absoluto

Infructuosa, una más, para los colores nacionales, la última etapa de la Vuelta. Una caída del líder en el Alto de Los Leones...



Baleares

Diario de la mañana
Palma, Viernes 16 de Mayo de 1958

Redacción: Danús, 2
Teléfonos:
Redacción: 2074
Admón.: 1745
AÑO XX -: N.º 5.629
PRECIO: 1'20 Pts.
Suscripción mensual:
25 PESETAS

DEPOSITO LEGAL:
P M 5 - 1958

Franco, hijo preclaro de los 36 municipios que integran los Monegros

Maesea, 15.—Los 36 ayuntamientos que componen la zona de los Monegros de esta provincia en sesión celebrada en Sariñena...

GRAN EXITO DE ESPAÑA EN LA FERIA DE NUEVA YORK

EN 7 DIAS, VENTA DE ARTICULOS POR VALOR DE UN MILLON DE DOLARES

MADRID, 15.—La presencia de España en la Feria mundial de Comercio de Nueva York ha constituido un éxito.

Aunque los resultados comerciales de esta participación española en la Feria no se conocerán hasta el Otoño, se sabe que se han vendido flores plásticas por valor de doscientos mil dólares...

Pero quizá el artículo español que más ha llamado la atención de los compradores americanos es la gresita y nada menos que veinticinco tiras norteamericanas se están disputando la representación en Nueva York...

La política empleada por la "Operación M-V" de reducir los precios gracias a una mayor productividad es la que nos permitirá afrontar con garantías de éxito un mercado tan altamente competitivo como el norteamericano.

En Cabo Cañaveral

LANZAMIENTO DE UN PROYECTIL SECRETO

Cabo Cañaveral (Florida, Estados Unidos), 15.—Un proyectil dirigido no identificado y al parecer muy secreto, ha sido disparado en el centro de pruebas norteamericano de Cabo Cañaveral.

La fuerza aérea se ha limitado a anunciar el lanzamiento de un proyectil dirigido.—Efe.

DE GAULLE, DISPUESTO A TOMAR EL PODER

Los protagonistas de la actual crisis francesa



ALLARD



SALAN



MASSU



LACOSTE



SOUSTELLE



PFLIMLIN

Estos seis hombres son los principales personajes de la crisis por la que atraviesa Francia como consecuencia de la, todavía confusa situación de Argelia.

jo y de izquierda a derecha: el General Jacques Allard, Jefe de la División de Argel; el general en jefe de todas las Armas, Raul Salan, a quien ha requerido el Presidente de la Repúbli-

ca para que se haga cargo del mando político y militar; Jacques Massu, principal protagonista del levantamiento; el ministro dimitido Robert Lacoste; Jacques Soustelle y el Jefe del Gobierno, Pflimlin.

FRANCIA VIVE MOMENTOS DE EXTREMADA GRAVEDAD

El golpe de Estado de Argel, manifestación de malestar en el Ejército

PARIS (Cronica telefonica de nuestro corresponsal, INTERINO.—El mundo entero dirige sus ojos hacia una encrucijada en la que se juega tal vez no solo el destino de Francia y de Africa del Norte, sino también el de Europa.

Esta no es una afirmación gratuita. El propio jefe del Gobierno, que fue investido por la Asamblea Nacional tras el golpe de Estado en Argel, lo dijo claramente. El señor Pflimlin puso en guardia a los diputados sobre los graves peligros que entrañaría un conflicto de esta índole, lo cual sólo beneficiaría a los comunistas, siempre dispuestos a pelear lo que puedan en el río revuelto de los acontecimientos.

EL MALESTAR DEL EJERCITO ERA UN HECHO El golpe de Estado militar, a pesar de la falta de tradición de Francia en este terreno, no ha sido más que una sorpresa para los que ignoraban o querían ignorar el malestar reinante en el Ejército. Los franceses de Argelia y la extrema derecha francesa no pueden tolerar que progresa una tendencia llamada liberal, por no decir claudicante en el capítulo de las soluciones al problema argelino.

Tras el llamado "golpe de los coroneles", Francia se halla bajo la amenaza del caos. Se teme una huelga general y no se descarta la posibilidad de una tentativa comunista para tomar el poder en París. Los acontecimientos de las próximas horas podrán ser sumamente trágicos. La emoción es grande en esta capital, que padece en esta capital, que padece...

ca para que se haga cargo del mando político y militar; Jacques Massu, principal protagonista del levantamiento; el ministro dimitido Robert Lacoste; Jacques Soustelle y el Jefe del Gobierno, Pflimlin. Como se recordará, la actuación de Massu al frente de sus paracaidistas, dio por resultado la pacificación de Argel durante el año 1957. Mientras su labor era aplaudida con entusiasmo por la mayoría de la población europea de Argelia, resultaba duramente combatida y criticada por los políticos franceses de izquierda, especialmente por los comunistas.

Pflimlin toma medidas contra la insurrección de Argelia

¿Se aproxima el final de la IV República?

Paris, 15.—El General De Gaulle, en sus oficinas de París ha facilitado una declaración que dice:

«La degradación del Estado conduce inevitablemente al desmoronamiento de los pueblos de nuestros territorios, a la perturbación en el ejército combatiente, a la dislocación nacional y a la pérdida de nuestra independencia.»

»Durante doce años Francia estuvo enfrentada con problemas demasiado graves para el régimen de partidos y ha seguido un proceso desastroso.

»En el pasado el país me dió lo más hondo de su ser, su confianza para conducirme a su salvación.

»Hoy, frente a la creciente perturbación en él. Debe saber que estoy en disposición de asumir con este comunicado su silencio de cuatro años. Su decisión es un reto a los comunistas y socialistas, así como a los grupos moderados que se han mostrado en el pasado resueltamente contra el regreso del general al poder.

Los comunistas le han atacado abiertamente en todas las ocasiones que se les ha presentado, tildándole de fascista.

No cabe duda alguna de que la declaración de De Gaulle ha sido un duro golpe, quizá un golpe mortal, para el Gobierno de coalición que acaba de formarse.

La declaración de De Gaulle hace que toda la situación política francesa cambie rápidamente y entre en un nuevo estado de confusión y probable caos.

Si, como se espera, el Gobierno denuncia o no considera la acción del General, mientras que los rebeldes de Argelia la alaban, la división entre Francia metropolitana y su provincia norteafricana sería muy profunda y con ello se produciría una situación sumamente peligrosa de la que podría resultar una guerra civil.

El hecho de que haya roto su silencio el General De Gaulle, pa-

(Continúa en la sexta página)

«El Mediterráneo está ardiendo por ambas puntas»

Inglaterra observa atentamente los

SE «SENALA» QUE CON SU «NEUTRALISMO» TOMA PARTE A FAVOR DEL GENERAL MASSU

LONDRES (Cronica telefonica de nuestro corresponsal, GUY BUENO).—«El Mediterráneo está ardiendo por ambas puntas», comenta el «Evening News», en su editorial. Según asegura, no es sin grave preocupación como el Gobierno de Su Majestad (quien ayer se reunió en gabinete, invitando a sus deliberaciones a los Jefes de Estado Mayor de las tres Armas) está observando actualmente el desarrollo de ambos incendios. «Observando», parece ser la palabra justa, pues todo indica que Londres ni piensa intervenir en funciones de bombero.

Las noticias de Argelia desde París han producido aquí una impresión y emoción comparables tan solo a las que produjeron las noticias del 18 de Julio de 1936 español. Todos—las masas populares y los ambientes políticos—coinciden en que esta es una de las horas más graves, más decisivas para Francia, para Europa y el sistema de alianzas que unen el Viejo al Nuevo Mundo. Oficialmente, el Gobierno de Su Majestad parece querer adoptar una postura de absoluta neutralidad. Sus portavoces se niegan a facilitar comentario alguno, subrayando que se trata de un problema interior francés que tan solo incumbe a Francia. Tanta y tan rigurosa imparcialidad y neutralidad no ha dejado de sorprender a ciertos observadores diplomáticos londinenses, quienes señalan que al tomar posición en cuanto al Gobierno legal de París—y técnicamente no deja de ser una facción rebelde, al no respaldar abiertamente a París y lo condenar sin empujes a Argelia—, Londres parece tomar parte, de hecho, en favor del Comité de Salud Pública del general Massu contra el Gobierno central de M. Pflimlin. Una sola voz discordante se ha oído a la noche: el mariscal Montgomery acaba de declarar que la toma del Poder por parte de los militares es una cosa monstruosa.

En cuanto al otro incendio...

(Continúa en la sexta página)

RUSIA HA LANZADO EL "SPUTNIK III"

Ya ha dado cuatro vueltas a la Tierra

Londres, 15.—Rusia ha lanzado el Sputnik III, según ha anunciado oficialmente la Agencia Tass de Moscú. El tercer satélite artificial soviético—añade la citada agencia—ha entrado en órbita.

Ninguna forma viviente va a bordo del nuevo «Sputnik», lanzado por la Unión Soviética, pero sí contiene muy importantes aparatos, ha declarado un portavoz de la embajada soviética.

La emisora de Moscú anunció que el «satélite», se había separado con éxito de su cohete portador, que seguía al primero en una órbita cercana, y añadió

que a las 13'41 (hora de Moscú) el nuevo satélite pasaría sobre la región de Moscú.

Aclaró que el nuevo «Sputnik», pesa 1.327 kilogramos y es el más pesado de los lanzados hasta ahora por la URSS.—Efe.

CUATRO VUELTAS A LA TIERRA

Estocolmo, 15.—Científicos soviéticos en Moscú anuncian que el gigantesco «Sputnik III», está proporcionando gran cantidad de información que será distribuida a todo el mundo de acuerdo con los tratados del Año Geofísico Internacional.

(Continúa en la sexta página)

# Nuestra Ciudad

por Juan BONET

## LA PISCINA

OTRA vez corren malos vientos para la piscina del Palma, la tradicional piscina de S'Aigo Dolça. Es de esperar que el asunto sea una nube primaveral y que, a la hora de la verdad, la piscina se salve y con ella el mejor escenario para la natación de que dispone la ciudad.

Palma, precisamente, no tiene buenas piscinas de gran formato, por así decirlo, para quedarse, sin la del Palma. Es cierto que, por lo que atañe a la natación, las nuevas generaciones no le prestan la atención debida. Pero, siempre estamos a tiempo de recuperar la ofensiva. Sólo si, por la reforma del trazado de la carretera, la piscina del Palma queda fuera de juego, se habrá perdido la esperanza por mucho tiempo...

Es de esperar que se consigan las dos cosas. Solucionar la carretera de enlace entre Calvo Sotelo y el Paseo Marítimo, respetando la piscina — la piscina palmesana por autonomía —, salvándola. Vale la pena. Vale la pena aplicar la solución que respeta la piscina y soluciona la carretera que, según tenemos entendido también tiene en cartera nuestro Ayuntamiento.

# DIETARIO

### SANTORAL

Santos Juan Nepomuceno, Honorato, Peregrino y Ubaldo.

\*\*\*

El SOL sale a las 5'35 horas. Se pone a las 19'56.  
La LUNA sale a las 4'15 horas. Se pone a las 17'56.

### RADIO INCA

Programa para hoy

12'30: Antena y apertura.— 12'33: Aleluya.— 12'35: Saludo matinal: Música mejicana.— 13: Mensaje de amistad.— 13'25: El Sagrado Corazón de Jesús en las Ondas.— 13'40: Música y pantallas.— 13'55: Información Sección Femenina.— 14: Hora exacta. Cartelera.— 14: "BALEARES" informa.— 14'05: La alegría se hace ritmo: Eduardo Gadea.— 14'20: Parte meteorológico.— 14'22: Tres canciones por Pepe Pinto.— 14'30: Diario Hablado de Radio Nacional.— 14'45: Mensaje de amistad.— 15: Trabajo con música.— 15'45: Fragmentos de "Los Claveles (Serrano)".— 16: Cierre.  
20: Siesta y apertura.— 20'03: Santo Rosario en familia.— 20'45: Obertura de Orfeo en los infiernos y Hora Sacata.— 21: Hora exacta. Cartelera.— 21'02: de bolsa.— 21'35: Variedades musicales.— 22: Diario Hablado de Radio Nacional.— 22'15: Los clásicos y sus obras.— 22'45: Banda.— 23'15: Juanito Segarra da las buenas noches.— 23'30: Cierre.

### RADIO MALLORCA

430 Kc. — 4 Kw.

Programa para hoy

8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario.— 11'30: Agua, azucarillos y aguardiente.— 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.— 12'10: "Historia de un hombre cruel".— 12'30: Boletín del radi oyente.— 13'30: Solicitados.— 14: Hora exacta. Celuloides sonoro.— 14'30: Radio Nacional.— 14'45: Noticiero local.— 14'50: Música española.— 15'30: Coro gallego.— 15'45: Solicitados.— 16: "La fugitiva".— 16'15: Ritmos.— 16'45: Dos violinistas.— 17: Bailables.— 17'45: "Al Norte de Rio Grande".— 18: Concierto selecto.— 18'45: Boletín del radi oyente.— 19'30: Concierto (Mozart).— 19'45: Sabatina dedicada a Ntra. Señora de Lluç.— 19'55: Cinco minutos con las estrellas.— 20: Ballet (Delibes).— 20'15: Solicitados.— 20'45: Variedades femeninas.— 20'50: El cantor Pedro Fleta.— 21: Hora exacta. Belleza y Hogar.— 21'30: Tonadillas.— 22: Radio Nacional.— 22'15: Cotizaciones. El tortuoso.— 22'30: Bill Sander al piano.— 22'45: "¿Dónde estará el avión?"— 23'15: Loorenzo González.— 23'30 Cierre.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Nubosidad abundante en toda la Península, Levante, Sur y Baleares, en donde el cielo está casi despejado.

Premios para Baleares y Mediterráneo Occidental. Buen tiempo. Brisas y posteriormente noreste moderado. Marejadilla.

Observaciones

Presión: 761'4.

# Religiosas

### CULTOS PARA HOY

Viernes 16

San Ubaldo. — Empieza la Novena del Espíritu Santo.

Cuarenta Horas

Continúan en Santa Clara a la Ascensión del Señor. Exposición a las 3'30 de la tarde. A las 7, Corona, ejercicio del Mes de María y reserva de S.D.M.

—Empiezan en Santa Cruz, a Ntra. Señora del Perpetuo Socorro. A las 7 y a las 8, Misa con

Novena y plática. A las 9, exposición. A las 6 de la tarde, Mañinas y Laudes. A las 7'30, Rosario, Novena, sermón, reserva y Salve. —Continúan en las PP. Capuchinos que la V.O.T. dedica a su excelsa Patrona la Divina Pastora de las Almas. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7'30, Rosario, ejercicio del Triduo, sermón y reserva de S.D.M.

Actos religiosos

En San Felipe Neri, a las 7'30 de la tarde, empieza solemne Novena dedicada al Fundador del Oratorio Parvo, San Felipe Neri. En esta misma iglesia, Adoración Nocturna. Turno de guardia, Cor Jesu.

—En el Socorro, continuación de la Novena de Santa Rita de Casia. A las 7'30 de la tarde con sermón por el Rdo. don Jaime Capó, Catedrático del Instituto.

Visita

A la Virgen del Carmen, en las Teresas.

## Fomento del Turismo

### EXCURSION A "LA TRAPA" Y "SAN TELMO"

Para el domingo próximo día 18, se organiza esta excursión a lugares tan renombrados como "La Trapa" y San Telmo, saliendo los autocares del ocal social a las ocho y cuarto con rigurosa puntualidad, cesayunándose en Paguera y siguiendo luego hasta el "Coll de Sa Gramola", donde iniciarán la marcha a pie los que lo deseen, pudiendo seguir en los autocares hasta San Telmo los demás.

Los que efectúen la excursión a pie se dirigirán hacia el Mirador del "Cap Fiolé" y después por las estribaciones montañosas costeras hacia el de "Sa Escalera" y predio "La Trapa" y después de breve descanso y por el sendero sobre "Cala Ambassot" marcharán a San Telmo, donde se almorzará.

Por la tarde y desde las mismas playas se tomarán los autocares de regreso a Palma a donde se llegará alrededor de las nueve de la noche. Comida individual. — Kms. a pie 14 o ninguno, a voluntad. — Plazas limitadas.

## Excursión a Portals Vells

Por fidedignas fuentes, llegó a nuestro conocimiento que la Comisión de Pesca Deportiva dependiente de nuestra primera Sociedad Náutica, organiza una maravillosa excursión de pesca deportiva, la tercera en turno, en la que tomarán parte todos los pertenecientes a esta Sección y que hasta la fecha, según hemos podido constatar, sobrepasa la cifra de sesenta embarcaciones, con un total de ciento cincuenta personas.

Figura en el programa, una gran comida que tendrá lugar en la Cala de Portals Vells, la que será toda a base de pescado conseguido por las embarcaciones participantes, esperando rebasar la cifra de los 200 kilos.

Después de la comida, se efectuará un homenaje al Segundo Comandante de Marina, don José Alemany, con motivo de la desinteresada educación prodigada a los recientemente aprobados Patronos o Conductores de Embarcación de Recreo en número de ochenta, que durante tres meses han venido recibiendo clase profesional y que finalmente presentados ante Tribunal competente, fueron aprobados.

Se advierte a todos los señores participantes que los tickets podrán ser recogidos en la Sección "B" hasta la última hora del viernes día 16, encargo y ruego que la Comisión los ha duplicado agradeciendo por nuestra parte la invitación que tan gentilmente nos han ofrecido.

## CRONICA DE SOCIEDAD

### Primera Comunión

Ayer, Festividad de la Ascensión, en la Iglesia parroquial del Sagrado Corazón, recibió por vez primera a Jesús Sacramentado, de manos del Rvdo. Cura Económico, el niño Gabriel Suau Font. Terminada la ceremonia religiosa, en el domicilio de los señores Suau-Font fue servido un exquisito "lunch" a los numerosos invitados a este acto.

Felicidades al nuevo comulgante, felicitación que hacemos extensiva a sus padres y abuelos.

### LAYADORAS ALLEGRO - Tel. 735.

### Natalicio

El hogar de nuestros buenos amigos don Angel de Quesada y Granda y doña Conchita Roselló Arbós, se ha visto alegrado con el nacimiento de su primogénito, una niña a la que se le impondrá el nombre de conchita. Felicidades a sus venturosos padres y abuelo materno don Antonio Roselló, coronel retirado.

## Trenes extraordinarios a Manacor

Con motivo de celebrarse en Manacor el "Primer Congreso Eucarístico Comarcal", se establecerá cuantas trenes extraordinarios de viajeros:

- Día 15 Mayo
  - De Palma a Manacor a las 8, 12'30, 14'25 y 20 horas.
  - De Manacor a Palma a las 6, 7'30, 13'56, 17'12 y 20'30 (\*) horas.
  - De Artá a Manacor a las 6'35, 14'30 y 16 horas.
  - De Manacor a Artá a las 10'27, 16'23 y 20'30 (\*) horas.
- Día 18 de Mayo
  - De Palma a Manacor a las 7'30, 8, 12'30, 14'25 y 20 horas.
  - De Manacor a Palma a las 6, 7'30, 13'56, 17'12 y 20'30 (\*) horas.
  - De Artá a Manacor a las 6'35, 8'15 y 16 horas.
  - De Manacor a Artá a las 10'27, 16'23 y 20'30 (\*) horas.

NOTA.—Los trenes de los días 15 y 18 de las 20'30 (\*), si a esta hora no hubieran terminado los actos, retrasará la salida de Manacor hasta 30 minutos después de finalizados.

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de  
COJUELO

LOS VISIONARIOS LLEVABAN RAZON. — «EL POBRE DON GONZALO» HA TENIDO SUERTE. — QUE QUEDE SOLO

### EN EL RECUERDO NUESTRA MANO.

Los visionarios llevaban razón: se pueden captar imágenes a distancia. Ellos han sido los precursores de la televisión. Se los llamaba chalaos. ¡Si, si! Lo que pasaba es que tenían un cerebro exageradamente circunvalante, televisor. Los visionarios son los que han movido siempre al mundo y ahora los hacen ver. La televisión tiene algo de diabólico, no en el instante de aparecer clara la imagen sino antes, en el terrible esfuerzo de la emergencia. En sus principios todavía más. Recuerdo que la primera sesión se me ofreció, hace unos seis años, en la Dirección General de Correos y Telecomunicación. Era de noche y me encontraba a solas con el Excmo. Sr. D. Luis Rodríguez de Miguel. Voy a ver si consigo captar algo, para que los veas" —me dijo el entonces Director General—. Y ocurrió en la pantalla lo más diabólico que os podáis imaginar. Aparecieron primero unas ondas concéntricas que precipitaban la mirada hacia su cono insudable. Luego unas franjas paralelepípedas. Enseguida una multitud de ojos. Y por fin, unas manos. ¡Me acordaré siempre de aquellas manos blancas, largas, de uñas cuidadas, pero tremendamente peludas! A don Luis y a mí nos entraron repelencos de miedo.

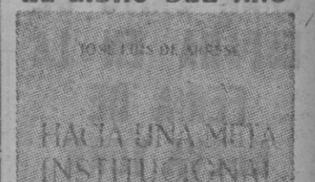
Y esa fue mi primera experiencia de visionario técnico que capté en Madrid en el Palacio de Comunicaciones, casi del brazo de la Cibele.

\*\*\*  
"El pobre don Gonzalo" ha tenido suerte. El S.O.S. que nos envió por la mañana nos encontró

sin blanca; pero ya por la tarde... Total, unos trancos —a los que los pobres me tendrían que obligar todos los días— y he cogido este diablo: "De una señora con rabea lila", 50 pesetas. "De otra señora con collar de conchas de nácar", también 50 pesetas. Desde Sóller y envueltos en un papel cebolla donde aparecía dibujada un estige diabólica", 10 pesetas. "Y de un anunciante que me vió rabonear por la Administración de este diario, el cambio de 8 pesetas de un pago de anuncio insertado". Y como lo que precisaba "el pobre don Gonzalo" eran 117 pesetas que adeudaba a la pensión, pues con la diferencia de una peseta salí ganando.

\*\*\*  
He ahí un caso —el del pobre don Gonzalo— digno de ser atendido, "porque al "diablo" rogando y con el nazo dando". Ha logrado ya una colocación para su esposa y él está en vías de conseguirlo para sí. Nuestro más vivo deseo es que algún día se acuerde de nosotros como de unos amigos, que en tiempos de resaca, se encontró en su camino...

### EDICIONES DEL MOVIMIENTO presenta al público español EL LIBRO DEL AÑO



Esta obra, de gran importancia doctrinal, recoge el pensamiento del camarada José Luis de Arrese sobre las cuestiones más decisivas que, en el orden político, afectan a todos los sectores del país

Un volumen, cuidadosamente presentado, de 232 páginas. Precio: 50 pesetas

Pueden hacerse los pedidos a librerías, o contra reembolso, a EDICIONES DEL MOVIMIENTO Barquillo, 13, Madrid

## Exposición de Flores en Ibiza

### SECCION FEMENINA

El pasado martes y organizado por la Sección Femenina, fue inaugurada en Ibiza la Exposición de Flores.

Asistieron al acto todas las autoridades. Recordamos al señor Delegado Gubernativo, al señor Alcalde, a una representación del Sr. Obispo, al Comandante Militar, al Comandante de Marina, etc., quienes fueron recibidos por la Delegada Provincial camarada Antonia Llinás, Delegada Insular camarada María Riquer y otros mandos de la Sección Femenina. Dichas autoridades hicieron entrega de los premios que momentos antes habían sido adjudicados por competente Jurado, quien tuvo que elegir entre un centenar de ejemplares presentados por unos treinta concursantes.

En pocas semanas

**PLASTO-SEIN**

Los Angeles - Paris

ACTUALMENTE ES MAS FACIL OBTENER UN BUSTO PERFECTO. QUE ES EL ORGULLO DE TODA MUJER. QUE MAQUILLARSE LOS LABIOS

Los tratamientos PLASTO-SEIN, fruto de los trabajos de los más eminentes especialistas han devuelto la felicidad a las mujeres de doce países de tres continentes. ¿Lo duda? No quiere Ud. gastar dinero sin estar segura de los resultados? Entónces, benefíciese de la siguiente oferta:

GRATIS una muestra completa de la fórmula PLASTO-SEIN adecuada a su caso. Existen tres fórmulas: A para desarrollar - B para fortalecer - C para reducir.

Especifique bien la fórmula que le conviene, envíenos el vale adjunto o escribanos haciendo referencia al n.º. y añada dos sellos de pts. 0'80. A vuelta de correo recibirá Ud. la documentación y la muestra completa, en un sobre sin remitir.

¡POR FIN UD. TAMBIEN PODRA ESTAR ORGULLOSA DE SU BUSTO!

**VALE N.º 42**

5.000 muestras gratuitas. Para recibir la documentación completa y la muestra gratuita sobre la fórmula n.º. LABORATORIO SVELTOR-C. Vives y Tutó, 51-BARCELONA

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

# Doña Esperanza Monserrat Juliá

E. P. D.

Su afligido esposo, Antonio Company Isern; hermano, Damián; hermanos políticos sobrinos, ahijados y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones.

En sufragio del alma de la finada, serán aplicados los siguientes turnos de misas: Iglesia de Montesión, día 17, a las 6'30, 7, 7'30 y 8; Basílica de San Francisco, día 17, a las 7'30, 9 y 9'30; Parroquia de Luchmayor, todas las misas a celebrar el día 17; Parroquia de Santa Eulalia, día 20, a las 8, 8'30 y 9.

**PARASOLES ROS**

Exposición y venta Avda. Jaime III, 17 Teléfono 5476

# Baleares

## El ejercicio de la función conciliadora como norma esencial en el quehacer de los sindicatos

### La conciliación sindical en el proceso de trabajo

La vida social se transforma por sí misma, sin particulares solemnidades, es esencialmente dinámica. Por el contrario, al derecho, para cambiar, ha de vencer no solo el lastre de su propio formalismo, sino que ha de empezar por convencer a los cultivadores del momento de que la eficacia del sistema ha periclitado que si fué antes perfecto, ya no lo es más que como recuerdo histórico, y que es preciso sacrificar el entusiasmo hacia la obra vieja, para dedicarse a la edificación del nuevo sistema de normas que exige la nueva sociedad.

Las relaciones humanas de trabajo, no solo han sufrido una transformación radical, sino que además han aumentado en intensidad y extensión en una forma jamás conocida. Las antiguas normas de Derecho en esta clase de relaciones jurídicas están en plena agonía; el carácter estatutario del Derecho laboral y la arrolladora personalidad de los sindicatos han hecho cambiar las bases sociológicas del Estado y exigir las consiguientes transformaciones en la técnica jurídica.

Por lo que respecta a España, la Organización sindical tiene atribuida por las leyes fundamentales que regulan la esfera de lo económico-social, una función social potencialmente extensa y rica, ya que en la concepción orgánica del nacional-sindicalismo, éste, no solo no amplía el campo de acción del Estado, comparativamente con otros sistemas, sino que lo concreta más, sin perjuicio de incrementar su firmeza y vigor. Ya Sanz Orrio, en su libro "Los Sindicatos Españoles", en la pág. 279, decía que "el nacional-sindicalismo aumenta la intensidad de la función estatal, más nunca su extensión; decir, que no se trata de un contrario, respeta y protege el campo de operaciones propio de la sociedad, de las instituciones menores y del individuo". Y Raimundo Fernández Cuesta en el discurso inaugural del curso 1950-51 de la Academia de Jurisprudencia, decía textualmente: "La entraña del Sindicalismo español radica en hacer la justicia social dentro de la idea de Comunidad nacional, de la economía nacional y del espíritu y la conciencia nacionales."

En él, el Estado no impone a los Sindicatos su dirección ni su estructura. Sucede, simplemente, que ambos, Estado y Sindicatos, sirven, dentro de su respectiva esfera de actuación, fines coincidentes: los fines de la comunidad, que es lo vivo, mientras que el Estado solo es lo formal. Por estas razones, aunque al Estado es al único a quien corresponde de pleno de-

recho la función normativa, el Sindicato, integrado en la Comunidad, colabora en la realización jurídica de los fines de la misma. Y una de sus colaboraciones más importantes en la función del Estado es la llamada conciliación sindical.

Cuando el Estado monta y organiza unos Tribunales y dicta unas leyes de procedimiento, no cabe duda que lo hace, más que para lograr un pleno imperio del derecho —que es de capital importancia— para conseguir una armonía y una paz entre sus ciudadanos, que indudablemente queda más lograda mediante un acuerdo conciliatorio, debidamente garantizado, que mediante una sentencia judicial, en la que siempre suele haber un vencedor y un vencido.

Esta conciliación juega un papel destacado en el orden laboral que en cualquier otra jurisdicción, ya que en la relación de trabajo y dentro de una organización social no clasista, se debe buscar el acercamiento, la convergencia entre empresarios y trabajadores con un sentido reparador y equitativo aún por encima de lo estrictamente justo. En esta clase de conflictos de la relación de trabajo existen destacados intereses sociales y colectivos, económicos, políticos, que no suelen darse en el campo del Derecho privado, ya que a diferencia de lo que ocurre en esta última clase de relaciones, en las laborales no son intereses exclusivos o predominantemente jurídicos los que se conjugan o debaten.

Las controversias laborales, por lo mixto de su naturaleza intrínseca, puede hallar mejor solución en la flexibilidad que la conciliación sindical supone una sentencia judicial, y de necesariamente ha de marchar por la vía exclusiva del Derecho.

Ahora esta interesante actividad sindical está dotada de una plena garantía de efectividad, y solo nos resta pedir a quienes han de ejercerla que, en ningún momento se dejen influir por móviles políticos o sociales que puedan desviarlos del justo equilibrio que esta importante función exige. Justo equilibrio compensado, eso sí, con un axioma del refranero español y con una máxima universalmente aceptada; nos referimos respectivamente a aquellos de "Más vale un mal arreglo que un buen pleito" y a lo de "La justicia llevada a punta de lanza, es la mayor de las injusticias". (Summum jus, summa injuria).

## Se conmemoró solemnemente la festividad de San Isidro

En la parroquia Iglesia de Santa Eulalia se celebró ayer una Misa solemne, organizada por la Cámara Oficial Sindical Agraria, el Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas y el Jefe de la Hermandad Local de Labradores y Ganaderos para conmemorar la festividad de San Isidro.

Al acto, que revistió gran solemnidad, asistieron ocupando sitios preferentes el Muy Ilustre. Canónigo don Pedro Antonio Matheu, en representación del Excmo. Sr. Obispo, que ocupó puesto junto al altar al lado del Evangelio. En el lado de la Epistola se situaron el Excmo. Sr. Presidente de la Audiencia Territorial, señor Garbalo; el Vicepresidente de la Diputación Provincial, don Antonio Sampol; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada; el Secretario de la Delegación de Trabajo, señor Real, en representación del Delegado; el Ingeniero Jefe de la

Jefatura de Industria, señor Marqués, y el Ingeniero Agrónomo señor Pons, del Servicio Agronómico, y el Jefe de Protocolo del Ayuntamiento, en representación del Alcalde.

En el lado del Evangelio se situaron el Teniente Coronel de Intendencia de la Armada, señor Montoya, en representación del Almirante; el Comandante don Juan Coll, en representación del Capitán General y el Comandante don Donato Asin, en representación del General Jefe de la Zona Aérea.

Asistieron igualmente los jefes y componentes de las entidades organizadoras y numerosísimo público.

Durante la Misa fueron interpretados adecuados motetes.

Después del Santo Sacrificio muchachas ataviadas con trajes típicos y con uniformes de Falange hicieron la ofrenda de frutos, y por último se entonó un solemne Te-Deum.



Varias señoritas ataviadas con el típico traje mallorquín hicieron la tradicional ofrenda de frutos, en la solemne ceremonia religiosa que tuvo lugar ayer en Santa Eulalia, organizada por el Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas con motivo de la Festividad de San Isidro Labrador

## La Sección Femenina de Falange en el día de S. Isidro Labrador

Como todos los años la Sección Femenina de FET y de las JONS coopera en los actos del día de San Isidro.

Tras la misa celebrada en la Iglesia de Santa Eulalia, a la que habían sido invitadas por la Cámara Oficial Sindical Agraria, cambrada de la Sección Femenina

ataviadas con el típico traje regional o con el del Departamento de Trabajo, hicieron la ofrenda de flores y frutos.

Asistieron al acto, en representación de la Delegada, la Secretaria Provincial acompañada de la Regidora Provincial de Trabajo y la delegada local de la Sección

## Fiesta en el Castillo de Bellver

### Actuó brillantemente la Capella Clásica

Ayer por la tarde, en el Castillo de Bellver, organizado por la Capella Clásica de Mallorca y por el señor Robinson, se celebró un acto artístico al que asistieron numerosas autoridades e invitados, presidiendo el mismo, el Teniente de Alcalde y Presidente del Negociado de Cultura, don Joaquín Maroto Coll, a quien acompañaban los también tenientes de alcalde señores Sastre y Llopis, y representaciones de los diversos centros oficiales. Asimismo pudimos observar la presencia del Excmo. señor Almirante de la Base Naval de Baleares, don Francisco de Benito.

Entre la numerosa concurrencia figuraban muchos súbditos norteamericanos.

La Capella Clásica, dirigida con su maestría de costumbre por Mosén Thomás, fué calurosamente aplaudida, como también el señor Robinson, al final del brillante discurso que pronunció, en el que recabó la ayuda general



### EXPOSICION DE ACUARELAS

Mañana sábado, tendrá lugar en el Estudio General Luliano (calle San Roque, 8), a las 6 de la tarde, la inauguración de una Exposición de dibujos y acuarelas de flores exclusivamente patrocinada por la Sociedad de Historia Natural de Baleares.

La exposición podrá ser visitada todos los días, excepto domingos, de 6 a 9 de la tarde. La autora es la conocida artista suiza Mme. Colette Martin.

## Un pintor norteamericano expone en el Museo de Arte Moderno de Madrid

### Reside habitualmente en Mallorca

La primera exposición desde la guerra de Liberación, de cuadros de un pintor norteamericano en el Museo de Arte Moderno de Madrid, será la de Rudolf von Ripper, de origen austriaco y renom-

bre universal, que se celebrará el próximo mes de Junio.

La noticia resulta especialmente interesante para nosotros por tener Von Ripper su residencia habitual en Mallorca.

## El Capitán General marchó a Madrid

Via aérea salió para Madrid el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, don José Cuesta Monereo, acompañado de su distinguida esposa doña María de la Concepción Antón.

S. E. asistirá a la sesión de constitución de las Cortes, con los nuevos Procuradores que recientemente fueron elegidos para dicho cargo.

## CATY JUAN, finalista del premio «Sésamo»

Anteanoche se falló en Madrid el premio novela corta «Sésamo», a la que concurrieron cerca de un centenar de escritores. El jurado seleccionó las ocho obras finalistas entre las que se encontraba una presentada por nuestra colaboradora Caty Juan de Corral. Felicitamos a Caty Juan por este nuevo triunfo en su brillante carrera de novelista.

## DIGADOS UN ALGO

## La «Sociedad de Farmacéuticos del Mediterráneo Latino» fué creada en Palma



Formando parte de la representación española que asiste al Congreso Internacional Farmacéutico del Mediterráneo Latino, que ha de celebrarse en Pavia, y en representación del Colegio de Farmacéuticos de Baleares, ayer salió para Italia, el Vicepresidente del mismo don Andrés Ginestra Pons.

Antes de partir, pudimos preguntarle:

—¿Dónde se celebró el anterior Congreso Farmacéutico del Mediterráneo Latino?

—En Barcelona, hace dos años. La asistencia española fue numerosísima, participando en el mismo representaciones de todas las provincias.

—¿Qué significa «Farmacéuticos del Mediterráneo Latino»?

—Es una sociedad fundada en Palma a raíz del Congreso de Médicos Mediterráneos, en el año 1952, merced a las gestiones realizadas por los doctores don Ramón Sanmartín, don Antonio Oliver Villalonga y don Antonio Esteve. A ella pertenecen casi todos los farmacéuticos de Francia, Italia y España.

—¿Dónde tiene su sede la entidad?

—Pavia y la española en Barcelona.

—¿Conoce usted el contenido de las ponencias que serán estudiadas en este Congreso?

—La que lleva España si la conozco. Se titula «Gran lote de comunicación», con doce capítulos en la sección Química; quince en la de Biología y tres en la de Profesión. Será expuesta por los doctores Maimó y Gabaldá.

—¿Qué mejoras se han experimentado en el desenvolvimiento farmacéutico con consecuencia de los Congresos del Mediterráneo Latino?

—El valiosísimo intercambio de ideas en todas las facetas que la profesión encierra ha sido evidente. El tono de los Congresos ha sido siempre de gran elevación cultural, y a través de los mismos se ha podido demostrar que la función del farmacéutico no queda reducida simplemente al servicio de oficina de Farmacia, sino que está capacitado, como es muy notorio en España, para desempeñar las funciones de técnico-químico.

—¿Cuántos farmacéuticos existen en Palma?

—Ciento diez.

—¿Farmacias?

—Novena y dos.

—¿Son bastantes?

—Palma está saturada de farmacias.

—¿Qué diferencias existen entre el farmacéutico de 1900 y el actual?

—Gracias a los avances de la Ciencia y al lógico afán de superación, siempre constante, se ha logrado un nivel muy superior al de hace medio siglo.

—De los productos farmacéuticos ¿cuál es el rey?

—El aceite de ricino.

—¿Y el bicarbonato?

—¡También!

—¡Ah!...

CALDENTEY

USTED LO ESPERABA LA CRITICA LO SEÑALA: ¡ESTE ES EL LIBRO!

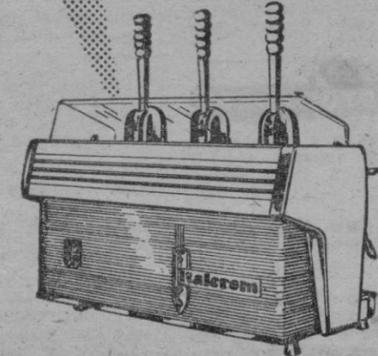


MAXIMIANO GARCIA VENERO  
HISTORIA DE LAS INTERNACIONALES EN ESPAÑA  
1914-1936  
EDICIONES DEL MOVIMIENTO  
con todo cuidado en un volumen de 510 páginas, con una sobrecubierta en colores  
Su precio: 100 pesetas  
Solicítelo en su librería o a EDICIONES DEL MOVIMIENTO Barquillo, 15, Madrid

## Seguridad Total



mejor Crema



Maltrem LA MAQUINA DE CAFE ULTRA MODERNA

Usted puede ver en "Baleares" lo que "PARIS-MATCH" retrata en el mundo

## Laura Didier, después de cantar en Roma, se trasladará a Palma para interpretar «Carmen»

A última hora de anoche, nos llegó la noticia, difundida por la cadena de emisoras italianas, de que la gran cantante italiana Laura Didier, llegará dentro de unos días a Palma para cantar "Carmen" el próximo martes en el Teatro principal.

Laura Didier, cuya cuerda vocal de mezzo-soprano es considerada como una de las mejores en el mundo operístico actual, por su

volumen y amplio registro, según la emisora romana canta estos días en el teatro San Carlos, de Roma, su última representación antes de su gira por el extranjero será "Carmen", la ópera que la Sociedad de Opera de Mallorca tiene anunciada para el próximo martes, la primera función que Laura Didier cantará fuera de su país en esta nueva salida a escenarios extranjeros.

Nos complace poder dar la noticia a nuestros lectores por cuanto representa, en el orden artístico, la feliz conclusión de un contrato por parte de la Sociedad de Opera con una cantante de tan alto relieve internacional.



MARCA DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

# Concurso de Flores y Macetas en Lluchmayor

### Organizado por la Sección Femenina de FET y de las JONS



(De nuestro corresponsal). Muy concurrido y animado resultó el Concurso de Flores y Macetas organizado por la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Lluchmayor.

Numerosas flores y macetas, todas ellas escogidas, llenaba el amplio salón del Frente de Juventudes y fueron la atracción del sábado y domingo, pues desfiló muchísimo público que se interesó por la belleza de la variada exposición.

Se concedieron cuatro primeros premios y se repartieron otros tantos artísticos jarrones a los favorecidos obsequio del Magnífico Ayuntamiento, de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, del Frente de Juventudes y de la Sección Femenina Provincial. Asimismo fué concedido un segundo premio consistente en otro bonito jarrón obsequio de la Sección Femenina local. Las favorecidas con los primeros premios fueron: el de capullos a doña Margarita Rubí; el de rosas la niña Catalina Rossello; el de flores variadas a la señorita Francisca M. de Cura Matheu y el de macetas a las Hermanas de la Caridad. Asimismo fué concedido un segundo premio de macetas a doña Margarita Puigserver de Aulet, consistente en un precioso jarrón de la Sección Femenina.

Fueron asimismo concedidos varios accésits, a los jarrones y macetas que más se distinguieron.

El Jurado calificador estuvo integrado por el Alcalde y Jefe local del Movimiento camarada Lo-

renzo Clar; el M. Rdo. señor Ecomomo-Arcipreste don Miguel Siquier; el pintor don Juan Calafat y la señorita Margarita Sabater.

El local estaba artísticamente adornado con flores, yedra y laurel, ofreciendo un bonito aspecto.

GARA

## Peregrinación a Lluch

El próximo domingo pasado, día 11 a las 10 de la mañana, llegó a Lluch una peregrinación de Llubi. Tomaban parte en ella los Cofrades Penitentes de Ntra. Señora de Lluch. Al frente de la misma iban el señor Retor don Gabriel Massanet y el señor Alcalde don Antonio Perello.

A las 10'30 principió el Santo Sacrificio. El templo se hallaba repleto de fieles, pues los peregrinos ascendían a 300. Predico emocionante sermón el señor Rector de Llubi glosando en él las palabras de Cristo en la Cruz: "Ecce Mater tua".

Por la tarde, a las 3'30, reunidos de nuevo los peregrinos en el templo, dió comienzo el ejercicio del Mes de Mayo. Finalizó el acto el P. Prior del Santuario dirigiendo a los peregrinos unas palabras de agradecimiento e invitación para el próximo año, 75 aniversario de la Coronación Pontificia de Nuestra Señora de Lluch.

**DOMINGO**  
POSTULACION D.  
**Auxilio Social**

# MERCADOS DE INCA

**AVIAR**  
Pollos, 52 ptas. kg.  
Gallinas, 47 id.  
Pavos, 60 ptas. unidad.  
Conejos, 30 ptas. kg.  
Patos, 70 id.  
Palomos, 30 ptas. unidad.  
Polluelos, 20 id.

**GRANOS**  
Garbanzos, 7 ptas. kg.  
Alubias, 9'50 id.  
Habas, 6 id.  
Lentejas, 8 id.  
Arroz, 7'50 id.  
Maíz, 5'25 id.  
Cebada, 4'50 id.  
Avena, 4'70 id.  
Salvado, 3'70 id.

**HORTALIZAS Y FRUTAS**  
Coles, 2'50 ptas. unidad.  
Patatas, 4'50 ptas. kg.  
Tomates, 10 id.  
Guisantes, 6 id.  
Cebollas, 3 id.  
Manzanas, 12 id.  
Naranjas, 10 id.  
Nísperos, 5 id.  
Limonos, 8'50 id.  
Alicachofas, 7 id.

## DE SINEU

Precios que han regido en el mercado de esta villa.

**GANADO**  
Vacuno carne, 14 ptas. kg.  
Terñera, 22'50 id. id.  
Vacuno lechal, 2.000 id. unidad  
Lanares, 950 id. id.  
Cabrio, 775 id. id.  
Lanares carne, 25 id. kg.  
Cabrio carne, 24 id. id.  
Lanares lechal, 250 id. unidad  
Cabrio lechal, 175 id. id.  
Lecho mis, 25'75 id. kg.  
Cerdos, 26 id. id.  
Cerdos cebados, 28 id. id.

**AVIAR**  
Gallinas, 40 ptas. kg.  
Pollos, 42 id. id.  
Payos, 35 id. id.  
Conejos, 20 id. id.  
Patos, 45 id. unidad  
Huevos, 20 id. docena

## CEREALES Y LEGUMINOSAS

Avena, 4'35 ptas. kg.  
Cebada, 4'20 id. id.  
Habas, 565 id. id.  
Garbanzos, 6'25 id. id.  
Cocorosas, 11 id. id.  
Lentejas, 10'50 id. id.  
Judías, 11 id. id.  
Guisantes, 6'10 id. id.  
Maíz, 5'25 id. id.  
Veza, 6'10 id. id.  
Salvado, 3'00 id. id.  
Algarobas, 2'30 id. id.

## HORTALIZAS Y FRUTAS

Patatas, 5 ptas. kg.  
Tomates, 8 id. id.  
Cebollas, 3'50 id. id.  
Coles, 6 id. unidad  
Pimientos verdes, 40 id. kg.  
Alicachofas, 4 id. id.  
Manzanas, 12 y 15 id. id.  
Naranjas, 9 y 11 id. id.  
Limonos, 14 id. id.  
Gisantes tiernos, 5 id. id.

## COFRADIA DE SAN PANCRACIO

Se pone en conocimiento de los señores Cofrades y del público en general que los números premiados con un viaje a Lourdes han sido el 562, extendido sobre papel blanco, y el 70 en papel color.

Las personas que hubieren sido favorecidas pueden pasar por el local social (Convento de San Francisco, Palma), donde recibirá el billete de la peregrinación.

La Presidenta: J. PIÑA

**«Batares» le abre las ventanas al mundo**  
Una exclusiva de «PARIS-MATCH»

## OBRA SINDICAL "EDUCACION Y DESCANSO"

Residencias de Verano  
Se pone en conocimiento de todos los productores a quienes pueda interesar que se han recibido en esta Secretaría Provincial las normas y plazas para las Res-

idencias de verano en la presente temporada, siendo los lugares concedidos Tarragona, Ca'n Picafort, Canet de Mar, Blanes y Ciudad Residencial de Tarragona.

Para detalles dirigirse a la Secretaría Provincial en horas hábiles de oficina.



**-De entusiasmo dará Vd. un salto hasta el techo...**

Me dijo un simpático vendedor cuando me dediqué por uno de los cursos de inglés de la B. B. C., de Londres, y añadió, mientras yo recogía el álbum de discos y el correspondiente libro de texto:

**-Ha tenido Vd. buen cñfite. El método de la B. B. C. es el medio más moderno y sencillo para aprender inglés.**

Satisfecho y esperanzado me fui a casa. Dispuse el tocadiscos, coloqué el disco en la lección primera, tomé el libro entre las manos y me tumbe cuan largo era. Lo que sucedió entonces fué algo grandioso. Escuché las voces de mis profesores de inglés con una claridad sorprendente. Diez de los mejores locutores de la B. B. C., con frases para practicar y repetir e interesantes y amenas conversaciones, como una comedia radiofónica de interés palpitante...

Este entusiasmo lo comparten los millares B. B. C., de personas que usan en todo el mundo los maravillosos cursos en discos de la LONDRES

Demostración y Venta:

CASA JOSE BUADES - Plaza Rosario, 1  
CASA CASTELLA - Santo Domingo, 34 y 36  
TELEFUNKEN RADIO - Pelaires, 23  
CASA CABOT - Plaza de la Reina (Borne)  
RADIO BALEAR - San Miguel, 151

La mejor revista de cultura e información lingüística.  
**VOCES AMIGAS**  
Solicite un ejemplar de muestra

## FINCAS

**AGENCIA ALZINA** Colegiado compra-venta FINCAS. chalets, traspasos, alquileres. Jaime II, 32. Teléfono 4147 (12)

**VENDO FINCAS** urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MARRAJA (colegiado) calle...

**DOLS.** Colegiado, compra-venta fincas rústicas. Urbanas, Chalets, solares, pisos. San Miguel, 87, (13)

**FINCAS GONZALEZ** (colegiado), Modjas, 3. Necesita para atender demandas: chalets, casas, solares y negocios, en alquiler, venta o traspaso. (19)

**COMPRARIAMOS** local de mucha capacidad para industria. Situación central. Ofertas por escrito a P. A. en esta Administración, calle Daus, 2. (21)

**VENDO casa** en Ca'n Pastilla cerca del M.R. Informes: esta Administración. (11)

**RAFALS**, vendó chalet, 50 metros carretera Inca, moderno; amueblado, libre, jardín y garaje. Informes: Agencia MASCARO, Colegiado, San Miguel, 141. (12)

**CARRERA SULLEN** vendó piso 1.º, libre 220 m2., precio razonable. Informes: Agencia MASCARO, Colegiado, San Miguel, 141. (16)

**PLANTAS BAJAS:** Urge comprar libros, pagaría precio elevado. Ofertas: Agencia MASCARO, Colegiado, San Miguel, 141. (15)

**SE VENDE huerto** a 1 kilómetro de palma e parte del mismo. Informes: héroes de Manacor, 207, 1.º. (18)

**VENDO casa** en El Arenal, junto playa, forma esquina, mide 365 metros cuadrados, libre. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (19)

**EN BARRIO** Montesión vendó casa señorial con piso grande libre y local. Informes: calle Marqués Fuentaneta, 118. (17)

**VENDO planta** baja libre cerca plaza Pedro Garrau, R.ina Laura, 40. (11)

**VENDO** en la Ciudad jardín junto a la playa casa semi-chalet con jardín, agua a presión, facilidades pago. - **COMPRAR** la finca rústica grande en MURO o inmediaciones. - **VENDO** en finca casa compuesta de altos y bajos, jardín y terraza, libre. Agencia GRAU Colegiado, San Miguel, 101, 1.º. (49)

**VENDO planta** baja libre, recién construida en Son Forteza. Informes: costa y Llobera, 50. (14)

**VENDO bajos** finca Hostales, muy grande. JULIA, Colegiado San Felipe Neri, 30. (11)

## VENTAS

**NINGUN artículo** usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 40 por ciento señalado en la tasa.

**LAVADORAS** eléctricas ventas contada y plazos. BISQUERRA RUTINAS, San Miguel, 199. (11)

**ONDUTEX, ONDUTEX** impermeabilizad, resistencia, duración, ligereza, fácil colocación reducido maderamen la cubierta más económica del mundo, para una demostración en Blanquerna, 25. Teléfono 4649. (25)

**DISPONEMOS** cachorros "setters" irlandeses pura raza. Pajareria ARNAIZ, Via Roma 24. (11)

**REGISTRADORA** Hugin moderna, vendó manual y eléctrica. Ca España, 2, 1.º. (11)

**SE VENDE taller** electro-técnico. Trato directo. Conde Ampurias, 36. (10)

**VENDO bar** en playa de Sóller. Escribir esta Administración número 1001. (11)

**VENDO nevera** 600 pesetas. Telef. 7162. (10)

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

**CAJA REGISTRADORA** alemana, nueva estrenar cuatro totales, propia hotel, cafetería y similares. Informes: Tno. 3554. (15)

**CAMA matrimonio**, casi nueva mesita noche vendó Miguel Santandreu, 75, bajos. (14)

## COMPRAS

**COMPRO y vendó** puertas y persianas nuevas y usadas. Plaza Pedro Garrau, 39. Teléfono 6716. (15)

**COMPRO libros** nacionales y extranjeros, pagándoles bien. P.O. Oimos, 119. (15)

**ONDUTEX:** la cubierta sólida más económica de todos los tiempos. Resolver su problema de cubrir sus gallineros, casetas, etcétera, comprando una cubierta ONDUTEX cuyo precio es de pesetas 66 y 77 pida una demostración en Blanquerna 25. Teléfono 4649. (39)

**COMPRO vendó** puertas, persianas nuevas, viejas. Pasaje Son Cok, 24. (10)

## TRASPASOS

**POR MARCHAR** urgente extranjero traspaso Residencia 1.º. Precio ganga Agencia ALZINA Colegiado. (12)

**TRASPASO** colmado con vivienda. Informes: COBA Apartado 405. Palma. (11)

## MOTOCICLISTAS

**ISETTAS** y motocicletas de alquiler. MOTO BAHIA. Paseo Marítimo Tel. 5321. (10)

**VENDO GUZZI** 65 cc. Rossa, 48. Muebles. (10)

**VENDO Lambretta**, matriculada, completamente equipada, en perfecto estado. Mistral, 13. Tel. 3183. (12)

**VENDO Ford Prefect** 9 HP, 56". Dodge 21 HP, Fiat 1.400; Chiribirí 9 HP. Teléfono 6934 y Garaje Bestard. (19)

**VENDO moto** Lube NSU perfecto estado, Informes: Sepra, Ricardo Ortega 83. (11)

**COMPRARIA** Lambretta precio razonable al contado. Music-Bar. (10)

**VENDO coche** moderno americano, propio para Hotel o Agencia Viajes. Poco consumo. Facilidades pago. Informes: Aragón, 91. (17)

**VENDO packard** Super Clipper buen estado, trato directo. Calle Horacio, 4 Ca'n Pastilla. (13)

**SE VENDE Opel** 4 puertas 10 H P. y buen estado. Autocares Ribas, Conde Sallent, 63. (15)

**PARTICULAR** vendé Renault Fregate modelo 1956, impecable. Razon esta Administración. (10)

**VENDO camión** DIESEL y otras oportunidades en coches turismo, Costa y Llobera 50. (13)

**VENDO camioneta** Fiat completamente nueva. Calle Sindicato, 48, 2.º, 2.º. (10)

**COMPRARIA** sin intermediario Renault 4/4. Tel. 7640. (10)

**VENDO taxi** Informes Sepra, Ricardo Ortega, 83. (10)

**VENDO coche** Chemard 10 HP. Beatriz de Pinós, 21. (10)

**ESTUPENDO "Vauxhall"** cinco plazas sedán, vendó a toda prueba. Ca España, 2, 1.º. (13)

**VENDO camioneta** marca Renault, 6 HP., buen estado. Informes: Telef. 59. Alaró. (12)

**VENDO Ford Prefect** 9 HP, 56". Dodge 21 HP, Fiat 1.400; Chiribirí 9 HP. Teléfono 6934 y Garaje Bestard. (19)

**VENDO Plymouth** 1937; Plymouth 1948; Furgón plancha Ford; Furgón plancha Chevrolet; Citroen 5 HP, 4 plazas; Peugeot 12 HP, remolque para automóvil. Mistral 10. Telef. 3103. (20)

**ARRIENDOS**

**LOCAL** calle Padre Barrolomé Pou, chafán calle 203 alquiler para comercio. Informes: San Miguel, 11. (15)

**ALQUILO local** inmediaciones Borne Informes: Olinos, 94, 3.º, 1.º. (10)

**ALQUILO pensión** centro ciudad, cabida 50 personas. Razon en esta Administración. (11)

**ALQUILO por temporada**, casa amueblada en EL TERRENO. Informes: Cestos, 9 3.º de 12 a 1'30. (16)

**SE ALQUILA** local de negocio amplio, situación inmejorable. Informes: Luis Salvadora, n.º 102, 1.º, derecha. Horas, 6 a 7 tarde. (20)

**POR TEMPORADA** alquiler casa amueblada en Molinar. Dos terrazas, jardín, agua, vista mar. Telef. 5614. (15)

**ALQUILO pequeño** apartamento amueblado todo confort. Razon Santa Rita, 20 "Son Amadams" de 9'30 a 1'30. (18)

**ALQUILARIA** piso o villa desde plaza Hornabeque a Terreno, sin muebles, para todo el año, pagaría semestres anticipados. Referencias primer orden. Escribir esta Administración, número 9725. (28)

**ALQUILO apartamento** moderno en Son Armadans, máximo dos personas con habitación dos camas, cocina gas, cuarto baño agua caliente, living comedor chimenea calefacción, entrada independiente. Teléfono 4261, horas de oficina. (29)

## BOLSIN DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan sus servicios.

Se necesitan urgentemente para inscripción como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**PEQUERAS GALERIAS** (junto al cine Actualidades) necesita aprendizas de 14 o 15 años para taller de Sastrería, Seguros sociales semana inglesa. (12)

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años para recados en "ICARIA" (frente Iberia). (12)

**TORNERO**, lo precisa talleres GARI, 31 Diciembre, 61. (10)

**SE NECESITAN** dos aprendizas a dependientes ramo accesorios automovilísticos en Comercial Garaje SEGURIA. Avda. Alejandro Rossello, 60. Teléfonos 7447 y 6637. (21)

**FALTA APRENDIZ**, de 15 a 17 años, con conocimientos de electricidad, para montar e instalar lámparas cristal y madera Informes: plaza Rosario, 1. (23)

**PEQUERAS GALERIAS** precisa muchacho de 15 años. (10)

**SE NECESITAN** oficiales herreros en la calle de Tomás Rullán, número 19. (12)

**SE NECESITA** oficial tornero, calle de Tomás Rullán, n.º 19. (10)

**SE NECESITAN** 3 oficiales y 2 aprendizas de modistería. Situación permanente todo el año. GARY COUTURE. Jovellanos, 6-8. (19)

**SE NECESITAN** sopistas. Calle Tomás Rullán, 19, Palma. (10)

**OFRECESE** experto organización Becaux. Teléfono 33-32. (10)

**BORDADO** máquina CORNELLY. Hacen falta oficiales. Presentarse con muestra en Blanquerna 12 de 4 a 6 tarde. (17)

**MEDIO PUNTO** (para cada) Se necesitan oficiales. Trabajo garantizado. Presentarse de 4 a 6 en Blanquerna, 12. (17)

**OFRECESE** joven con 16 años en Alemania, desea colocación en hotel o residencia. Anuncios ALZINA, Jaime II, 32. (17)

**CON EXPERIENCIA** profesional en varios países europeos y dominando el español, francés, inglés e italiano deseo encontrar trabajo como "maitre d'hotel" en Mallorca. Dirigirse a: J. Marto, 77, Broad Walk Hounslow, Middx, England. (33)

**SE PRECISAN** aprendizas comercio, 16 a 18 años, para almacén expediciones al por mayor. Informes: Plaza Rosario, 1. (18)

**PEONES** se necesitan. Mudanzas portas San Miguel, 238. (10)

**SE PRECISA** muchacho con nociones laboratorio fotográfico. Informes: Casa Juliá, Plaza San Antonio 66. (14)

**LABORATORIOS** fotográficos de CASA PLANAS. Necesitamos mujeres para trabajos auxiliares fáciles de aprender. Presentarse de 7 a 8 tarde en Avenida Antonio Maura, 34. (24)

**AUXILIAR CONTABLE** se necesita en Casa Planas, Avenida Antonio Maura, 34. Presentarse de 7 a 8 tarde. (17)

**SE OFRECE** matrimonio joven, el cocinero, ella camarera, preferible marchar extranjero. Razon esta Administración. (17)

**NO MENOS** de 5000 personas han disfrutado de estos anuncios clasificados. (13)

**OFICIAL BARBERO** se necesita en la Peluquería Benito. General Mola, n.º 15. (12)

**REPRESENTANTE** bien introducido para las Baleares, interesa a fábrica de corbatas especializada en regalo. Escribir n.º 9736. Verará. 11. BARCELONA. (20)

**NECESITA** estos compradores: vender, alquiler, traspasos etc. y Acordar con nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolver cuanto deseen rápidamente y económicamente.

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO** llavero domingo tarde. Gratificaré: Bar ABC, Calle Socorro, 17. (10)

**ENSEÑANZAS**

**CLASES** inglés, traducciones Tel. 33-32. (10)

**VARIOS**

**MAQUINAS** DE ESCRIBIR de coser y coger puntos de media, sumadoras, calculadoras, registradoras y multiofistas. ALQUILAMOS por módica cuota mensual. ACADEMIA GAMUNDI. Tel. 64-21. (24)

**LLAME** al 4649 o visite el almacén de Blanquerna 25, y encontrará las planchas ONDUTEX en las medidas de 200 x 90 y 155 x 90 La cubierta más económica y más sólida de garantía indefinida. (34)

**BLANQUEADORES** con cepillo. BLANQUEO TUR. Café "Central", Santa Catalina. Teléfono 1464. (11)

**HA DE IR A FRANCIA** Consga hasta 40% reducción adquiriendo el billete en VIAJES CONDE. Agentes de FERROCARRILES FRANCSES. San Miguel, 149. (23)

**MAESTRO** albañil: Construcciones y reparaciones de toda clase. San Pedro Nolasc, 2, 4.º. (13)

### Estilos y costumbres de principios de siglo, priva en Madrid

**MADRID** (Cronica especial de nuestro corresponsal, FRANCISCO CASARES). — Como todo el mundo sabe, está en boga resucitar viejos estilos y costumbres. Lo que lleva ese sabor de principios de siglo gusta, y es éxito seguro. Lo han patentizado algunas películas y el curioso espectáculo de Esclava que se mantiene con llenos meses y meses. Solo por eso de evocar lo de otros tiempos.

La fiesta del sainete de este año, organizada por los periodistas madrileños como es ya tradición, estará consagrada en parte a esas mismas evoluciones. El cuplé antiguo, pero con la originalidad de ensamblarlo con la canción moderna de nuestros días. Para lo primero se ha requerido colaboración de una tonadillera que fue triunfadora hace algunos lustros: Carmen Flores. Pero ella no quiere cantar lo de su época, pero cantará lo de ahora; después Lillan de Celis, Nati Mistral, Luisa de Córdoba y otras artistas actuales.

La Fiesta del Sainete va a ser un magnífico acontecimiento teatral y de satisfacción de viejas nostalgias.

## «Nacimiento de un Poeta»

Por CATY JUAN DE CORRAL

RACIMOS hechos de flores caían sobre su cabeza. Había silencio y sol tibio.

El banco, de listones verdes; las flores de rosa tenue.

Aquel ser estilizado iba en busca de paz, iba en busca de encontrarse a sí mismo, aunque el tiempo quedase atrás. Su fin era descubrir el motivo por el cual se detenía, cerraba los ojos anheloso de verse por dentro. Sentí frío y de pronto calor. Percibía rumores suaves que le decían: que otros a más de él vivían.

Apretaba los labios y entre ellos nada había. Sabor de miel o de hiel, según el pensamiento tenido.

La catedral sombreaba con sus torres altas. La campana deshizo el silencio. Volaron palomas blancas con alas de castañuelas.

Sus manos; manos de poeta de otro tiempo, se crisparon. Rumor de huesos maltratados. La nuez se fué y vino dejándose adivinar bajo la piel del cuello. Los dedos hurgaron en las mejillas. Las yemas apretaron un punto blanco y chico. Hizo crac. Los ojos profundos contemplaban la huella del estropicio; un poco de pus y un algo de sangre roja.

Los dedos iban palpando la piel sembrada de granos jóvenes. El bigote velludo, no peludo; era de melocotón.

A más del cerebro, los dedos también buscaban. Los ojos entornados miraban para sí, tamizando las ideas.

Contó un pájaro con gorgeo orquestal. Las hojas de las palmeras bailaban al son y una racha de viento, levantó aplauso de pétalos de alhelí morado.

En el estanque, una rana se inflaba y se desinflaba. Aros de peces vivos. Hojas de nenúfares flotando. El agua, estando quieta, era espejo azulado.

El continuaba extasiado, estando fuera y estando dentro, desmigando el otro ser que le atormentaba.

El seguía fiel a su mente, llevaba algo metido dentro. Algo especial. Algo que le hacía feliz y desdichado. Algo entrevisto y a la vez borrado.

Un sibido cortó el viento. Chasquido de hecho blanco. Dejé de cantar el pájaro y un chaval abriendo una mata de margaritas, fué asomando la cabeza.

Sobre la tierra amarilla de sol, se debatía en estertores, el cantor herido.

El cazador no osaba dar salida al cuerpo del escondrijo florido. El cazador daba ojadas al sed extraño que le clavaba dos bolones oscuros, dos niñas echando chispas. Le dolía al cazador la mirada del solitario.

Se arrugó el chaval hasta desaparecer entre el verde. De una rama pendía bamboleante el tirador; era como un culmpio para juego de seres diminutos.

Las manos delgadas recogieron el pájaro, ya casi quieto. Los ojillos, de alfiler negro, brillaban co-

mo si fueran de vidrio. Temblor de patas frías; temblor en las plantas pardas. El pico se abría llorando a la vida que se iba.

Las manos delgadas, hicieron estuche, ahuecadas al pájaro moribundo.

Empezó a caminar el ser estilizado, de pensamientos profundos. Subió las escalinatas, dejó atrás la mole catedralicia.

Sonaban sus pies a cuerpo cansado; la callejuela oía a moño, a todo viejo. Arriba tan solo un hilo de cielo, dejaban a la vista los aleros.

Subía, subía él con su pajarillo muerto. Habló la puerta al abrir; abrióse con lenguaje conocido. Habló la puerta al cerrarse. Por el balcón cien mil hilos de cielo a la vista; cielo claro de primavera.

El miraba embobado. Algo dentro le impulsaba a tener los ojos bien abiertos.

De pronto cruzaron raudas dos golondrinas. Volvieron con juegos atrevidos. Hicieron cabriolas mientras reían escandalosas.

El abrió más los ojos y la boca... Las manos al abrirse desplomaron el cuerpecito aterido.

Ya para él, todo era claro, todo luz, todo alegría y entonces, dijo:

*Ha llegado hoy de nuevo,  
mi pájaro azul y negro,  
Viste la ciudad de primavera;  
luz de sol, vida nueva.*

*Canta pájaro alado:  
¡Haz que te sienta en mi alero  
Hay cobijo bajo una teja.  
Hay migas, para tu pareja.*

## El amor y los novios

Una pareja de enamorados palmesana, opina sobre este tema



Ella tendrá 20 años y 25 él. Pasean sin prisas, pendientes el uno del otro...

Se va convirtiendo en costumbre tradicional, que los recién casados peninsulares que han de realizar viaje de novios, lo hagan a Mallorca. La luna de miel en Mallorca, de «slogan» para el momento del turismo se ha convertido en una obsesión de insipiente para todos los novios de España.

Y a nuestra isla, llegan todas las épocas del año, particularmente en la primavera, como unas golondrinas más, parejas aisladas y grupos de parejas de recién casados, que ponen una nota de poesía y de ruboroso encanto a nuestra ciudad.

Uno se pregunta a veces, al ver tantos novios de la Península y a donde harán el viaje de los que en esta época no lo digan.

Por el apacible Paseo de Sagraera, a paso de cortejamiento, avanza una pareja de enamorados. Tendrán 20 años ella y 25 él, y pasean sin prisas, pendientes el uno del otro, embelesados en el dulce arrumaco del amor.

Antonio Carrió y su prometida Leo Planells, quedan algo sorprendidos cuando el reporter les pregunta donde piensan pasar su luna de miel. Hay entre ambos una mirada de intimidad y de inteligencia. En los ojos de la muchacha, húmedos y cálidos la ilusión pone un destello de ternura infinita.

mayores virtudes para la alta y responsable función de esposa.

—¿Y a Vd. —preguntamos a Leo, la dulce enamorada— cree que el extranjero es mejor novio o esposo que el varón mallorquín?

—No, no y no. Los mallorquines son más formales más hombres, más galantes y más salados.

Hay, entre nuestros novios, una casi imperceptible presión de manos de aprobación y de gratitud.

Y el reporter, enternecido, los ve alejarse, juveniles y optimistas, reanudando confidencialmente su charla y arrumacos.

## Universidad de Barcelona

### Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social

ESTE RECTORADO, a través de la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social del Distrito de Barcelona, en cumplimiento de lo dispuesto al efecto por la Superioridad, ha resuelto convocar la provisión de 2.815 plazas de alumnos gratuitos externos en los Centros de Enseñanza Media No Oficial (Privada) del Distrito, con arreglo a las condiciones que se detallan a continuación:

**Primero.**—Son requisitos mínimos indispensables para optar a dichas plazas los siguientes:

a) Regular aprovechamiento en sus estudios, o sea tener aprobadas todas las asignaturas en la convocatoria ordinaria de exámenes, y

b) Escasez de recursos económicos.

**Segundo.**—Las peticiones deberán hacerse utilizando los impresos que se facilitan en las oficinas de la Comisaría (primer piso de la Facultad de Ciencias de la Universidad), señalándose el plazo de presentación de dichas solicitudes hasta el día 31 del corriente mes de Mayo, todas las tardes de los días laborables de 4 y media a 6 y media.

**Tercero.**—Las solicitudes podrán también presentarse directamente en los propios colegios, dentro del mismo plazo señalado en el apartado anterior, y de conformidad con lo indicado en los impresos que se facilitan, deberán remitir directamente a la Comisaría el resumen anexo, para que se tenga constancia en todo momento de las peticiones de los alumnos.

**Cuarto.**—Los alumnos gratuitos externos estarán exentos no sólo de la pensión o gastos de matrícula sino también de aquellos otros complementarios incluidos los que retribuyen servicios especiales como calefacción, etc. También cuando el centro exija a sus alumnos la concurrencia a las clases con uniforme especial, procurará proporcionarle gratuitamente.

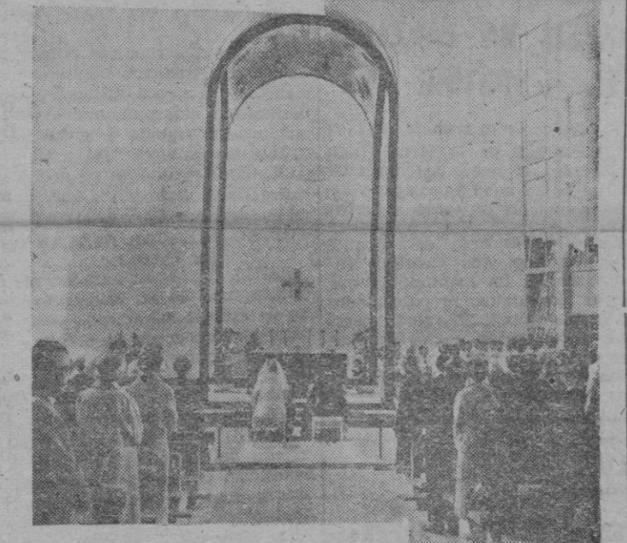
**Quinto.**—Los alumnos gratuitos externos tendrán consideración idéntica a los restantes y no podrá imponerse a los mismos obligación alguna especial, por razones de su condición de tales.

**Sexto.**—Del día 1 al día 5 del próximo mes de Junio, por la Comisaría se enviarán todos los expedientes de los alumnos solicitantes a los colegios respectivos para su selección. Los colegios deberán efectuar dicha selección hasta fin del citado mes de Junio.

**Séptimo.**—Una vez hecha pública la relación de alumnos gratuitos externos beneficiados, podrá formularse, durante un plazo de diez días hábiles, contra la misma, las reclamaciones que los interesados consideren lesivas a sus intereses o condiciones. Las reclamaciones deben formularse ante el Rectorado bien por los propios interesados o sus representantes legales.

**Octavo.**—Cualquier irregularidad o inexactitud de los datos consignados en los impresos de solicitud, aun cuando sean de mero detalle o provenga de error de transcripción y no se atenga a la realidad, dará lugar a la pérdida automática del beneficio obtenido. La Comisaría dará cuenta

## AMOR Y EXPOSICION



La cosa, es decir, el idilio, empezó cuando Georges d'Assolús y Ghislaine Deschene eran crios y tenían apenas quince años. En su país — que es el remoto y romántico Canadá — dos veces se medio prometieron y todo quedó en palabras. Ahora se han encontrado en Bruselas, con motivo de la Exposición Universal y los dos han sentido renacer el antiguo amor que ha rebrotado esplendoroso y primaveral. Y ya saben ustedes como acaban esas cosas: a casarse tocan. La pareja se ha casado, con especial autorización, en el Pabellón de la Santa Sede de la Exposición Universal de Bruselas. Ha bendecido el lazo el Arzobispo de Quebec, Cardenal Léger, quien ha hecho el viaje expresamente para casar a la romántica pareja, el mismo día que se inauguraba la Exposición. (Foto «Paris-Match». Exclusiva)

## 22 chicas londinenses en Palma

Un grupo de 22 chicas procedentes de Londres ha llegado a Palma en avión. Ninguna tiene menos de 18 años y ninguna llega a los veinticinco, un verdadero ramillete.

La mayoría son estudiantes.

—¿Sotas?

—No. Todas juntas.

Y rien, pero está claro que sin guía maduro alguno.

—¿Turismo?

—No, un paseo. Mary (e indicar a una de las jóvenes) quería venir a España, pero no con familiares, sino con un grupo de amigas. Y nos sedujo.

—¿Algunos padres no fueron tan fáciles de convencer, pero cedieron al fin?

—¿A pesar de los peligros?

—¿Qué peligros? (Y vuelve a reír. Se conoce que la vida no les asusta demasiado.)

—¿Y los novios? ¿Consintieron? (Casi se ofenden por la duda, que suponía la pregunta.)

## Documento Nacional de identidad

Recibida una nueva expedición que alcanza hasta el número 41.320.425 de los documentos obtenidos por PRIMERA VEZ, se pone en conocimiento de los titulares para que, con la mayor urgencia, para evitarse sanciones por retraso, se personen en estas Oficinas, calle Protectora 13, de 16'30 a 19 horas, provistos del resguardo provisional, imprescindible para retirar el Documento definitivo.

También deben recogerse los documentos RENOVADOS hasta el número 20.014, previa presentación del resguardo y Documento anterior ya caducado.

## Nuevos sondeos petrolíferos en Soria

Soria, 14. — Cerca de San Esteban de Gorman han comenzado a realizarse sondeos petrolíferos por la compañía «Valdebro». Es posible que también se inicien sondeos en sondeos en Fuentetaja y Cidones. —Cifra.

## Lourdes espera la visita de nuestro enfermo

### «Balears» le reserva una plaza

Una plaza gratuita para el enfermo desahuciado por la ciencia, es la que reservará «BALEARES» para la magna concentración diocesana que se efectuará en Lourdes. Nuestro diario, por tanto, unirá la plaza a las que reserva el Obispado, y por tanto, el enfermo que reuna las condiciones necesarias y más urgentes, se desplazará a Lourdes a través de la organización diocesana. Es una plaza que «BALEARES» cede lo repetimos, gratuitamente al enfermo, y como consecuencia a la peregrinación del Excmo y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca.

Recuerden, amigos lectores, el éxito que coronó el llamamiento que hicimos a nuestros amigos y benefactores para el viaje a Lourdes. Solo 6 días bastaron para cubrir totalmente las plazas. La Agencia Hispanoamericana de Turismo consiguió, sacando fuerzas y aliento de lo ya imposible una ampliación que, según nos aseguran, va cubriéndose a pasos agigantados. Ahora bien, la plaza del enfermo hemos querido trasladarla — no tomará parte en fin, de los grupos que organiza «BALEARES» con la aludida Agencia — a manos de nuestro amantísimo Prelado.

¡Enfermo! Presenta tu solicitud a nuestro periódico. No te demores.

**HAY TANTAS BUENAS RAZONES POR LAS CUALES...**

**Un Frigorífico FRAU**

**NO TIENE RIVAL**

# EL CONGRESO EUCARISTICO de MANACOR, una auténtica maravilla de organización

### Ayer ofreció una esplendorosa jornada de fervor religioso Brillantísimo desfile de carrozas eucarísticas y emocionante procesión de todos los niños comulgantes de la comarca

MANACOR, 15. (De nuestro corresponsal, "JANUAR"). Suprimiendo todo lo imaginado, avanzando arrolladoramente, derribando las más optimistas huciones, el Congreso Eucarístico Comarcal de Manacor, está desembocando en unas jornadas de brillantez auténticamente sensacionales.

Manacor, y su maravillosa comarca, están respondiendo con voz decidida y generosa a la palabra del señor Obispo. El honor con que distinguió el Dr. Enciso Viana a nuestra comarca al elegirla como sede para el primer Congreso Eucarístico Comarcal, ha sido recogido con un gesto de gran señor. La organización que ha desplegado Manacor para corresponder a tan alta distinción, es, hay que decirlo con orgullo, magnífica y modelica en todos los aspectos.

El Congreso, con la jornada de ayer, hizo crisis, cayendo impetuosamente en una corriente de verdadera apoteosis.

La ciudad, radiante de luz y adornos por todos sus lados, recibió la visita de millares y millares de fieles comarcanos. Puede decirse que todo San Servera, Artá, San Lorenzo, Petra, Capdepera, San Miguel, Felanitx, Ariany y aun gente de procedencia de otros puntos de la isla, estaban allí, Manacor, por la tarde ofrecía un aspecto maravilloso, caldeado por el tibio sol primavera y creado por la brisa marina que desposa de asistir en cierta manera al Congreso, nos llegaba desde Porto Cristo.

La jornada dio un primer estallido glorioso, con el solemnisimo acto de tomar la Primera Comunión los niños y niñas de toda la ciudad. La Real Parroquia de Los Dolores fue escenario del emocionante acto, recibiendo los comulgantes la Sagrada Forma de manos del señor Obispo, Dr. Enciso Viana, quien además dirigió a los niños una candorosa plática llena de belleza, emoción y sabiduría.

El estallido glorioso se repitió en la conferencia para hombres. El vasto recinto del Real templo de Los Dolores resultó nuevamente insuficiente, pese a darse la circunstancia de estar limitada la afluencia de gente, el Reverendo P. Eduardo Martínez, de la Compañía de Jesús, mantuvo en vilo el alma de aquellos miles y miles de mallorquines que llenaban hasta los lugares más inverosímiles todos los espacios imaginables del templo arciprestal. Durante el transcurso de la conferencia, silenciosamente, con la humildad de un congregante

mas, entró en el templo el señor Obispo quien, al final del acto, dirigió a los asistentes unas palabras cariñosas de salutación.

A las seis y media de la tarde, desde la plaza del Convento de Padres Dominicos, organizó el grandioso desfile de carrozas. El ingenio, el buen gusto, la munificencia y la religiosidad de nuestro pueblo se pusieron de manifiesto en esta magnífica realización. Alrededor de una docena de carrozas, compitiendo todas en belleza y suntuosidad, vistosísimas y emocionadamente simbólicas, desfilaron ante la admiración de miles y miles de personas que se agolpaban a lo largo del recorrido. Acompañaban a los brillantes monumentos eucarísticos todos los niños y niñas de la comarca que han recibido por primera vez en estas fechas el Pan de los Angeles. La simpática presencia de los comulgantes fue la nota emotiva al especta-

cular cortejo. La gran parada eucarística desembocó en la plaza del Rector Rubi, inverosíblemente constelada de personas, nueva multitudinario latido único, emocionado y ferviente. Puso una simpática nota de color la suntuosa de varios miles de palomas que durante buen rato decoraron la atmósfera con su simbólica presencia.

Terminado el acto, cuando Manacor encendía las luces y quedaba de nuevo convertido en un admirable ascua, el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo emprendió viaje de regreso a Palma.

Al anochecer en la Real Parroquia de Los Dolores hubo solemnisimo Hora Santa con asistencia de millares de fieles.

La jornada, resumiéndola, ha sido maravillosa, de las que no se olvidan en toda la vida. Y que tendrán la brillante culminación en los actos que se celebrarán el próximo sábado y domingo.

## El Mediterráneo está ardiendo...

(Viene de la primera página) si bien es cierto que frente al desarrollo de la crisis en Beirut, los portavoces del Foreign Office han dado curso a la preocupación que les causa las tentativas de intervenir desde el exterior, no menos verdad es que también subraya en los ambientes oficiales que la Gran Bretaña no está vinculada al Líbano por ningún tratado que estipule y prevea su intervención. La impresión que he podido recoger en algunos círculos conservadores allegados al Gobierno es de enorme pesimismo respecto del futuro del Líbano, pesimismo que sin dar ya por totalmente perdida toda influencia occidental en Beirut, empieza, empero a aconsejar una drástica revisión de las posibilidades de mantener la explotación petrolífera en el Medio Oriente sobre la base del statu quo actual. Tengo entendido que las grandes compañías petrolíferas se empiezan a registrar un bajón en sus valores de la Bolsa, han coincidido en vislumbrar en el panorama de un porvenir más o menos cercano, la creación de poderosos consorcios petrolíferos ruso-árabes, con cuya presencia y competencia no habrá más remedio que contar.

El Mediterráneo está ardiendo por ambas puntass... Francia está al borde de la guerra civil, explican ahora los diarios isleños a sus lectores. Plenamente consciente de la extrema gravedad de la situación, la Gran Bretaña parece estar llegando, sin embargo, ahora a la conclusión de que ya no hay nada que hacer para torcer o tan siquiera influir sobre el curso de los acontecimientos. Su actitud parece ser hoy por hoy de melancólica neutralidad, de resignada no beligerancia.

## RUSIA HA LANZADO EL «SPUTNIK III»

(Viene de la primera página) A las seis de la tarde (hora española) el nuevo satélite artificial había dado ya cuatro vueltas completas en torno a la tierra. Vladimir Vladimirovich Belousov, Vicepresidente del Comité Soviético del Año Geofísico Internacional, ha manifestado que todos los datos proporcionados por el «Sputnik III», serán puestos a disposición de los amplios círculos de científicos de acuerdo con los tratados del Año Geofísico Internacional.

La insurrección civil y militar en Argelia —continúa— y el malhecho del General De Gaulle, evidencian que se ha lanzado un ataque contra el régimen republicano. La declaración socialista pide «la mayor unión posible de los trabajadores en todo el país para prevenir caer en el desorden y en la dictadura». — Efe.

# De Gaulle, dispuesto a tomar el Poder

(Viene de la primera página) rece indicar que la agonía de la IV República se aproxima.

La reacción de los comunistas no se ha hecho esperar. Minutos después de conocerse la declaración de De Gaulle el partido comunista presentó una moción en la que se solicita se convoque inmediatamente a la Asamblea. La reacción de otros partidos fue igualmente rápida y agria. — (Efe.)

## MEDIDAS DEL GOBIERNO

PARIS, 15.—El Gobierno francés continúa preparándose para enfrentarse con la incipiente insurrección de Argelia y con la amenaza de guerra civil. Pierre Pflimlin parece proyectar un cambio en su Gabinete para fortalecer la autoridad del Gobierno en la actual crisis. Muchos franceses ven en el Gobierno de Pflimlin la última esperanza de la IV República y como última alternativa la vuelta al poder de Charles De Gaulle o de un frente popular encabezado por los comunistas.

El ex-Jefe del Gobierno Guy Mollet ha aceptado ocupar el cargo de Vicejefe de Gobierno y otro socialista, probablemente Jules Moch, Albert Garnier o Rober Lacoste, ocupará el Ministerio de Defensa. Antonine Pinay será nombrado probablemente Ministro de Estado para apaciguar a los conservadores. La finalidad de Pflimlin es conseguir autoridad y respeto para el Gobierno legítimo. — Efe.

## JUBILO EN ARGEL

ARGEL, 15. — Los europeos cuya rebelión ha hecho que el General Charles De Gaulle pronunciasse su declaración en París la han saludado en una ola de fervor patriótico.

El General Jacques Massu, que preside el Comité de Salvación de Argel, ha dado lectura desde el balcón principal del edificio del Gobierno a la declaración de De Gaulle, que ha sido escuchada atentamente por cinco mil personas.

Las personas reunidas ante el Palacio del Gobierno después de escuchar con toda atención la declaración han prorumpido en una ovación seguida de gritos de «¡Viva De Gaulle!» «¡Viva Massu!» «¡De Gaulle, al poder!» y «¡Argelia es francesa!», que se entremezclaban con la Marsellesa.

## LOS SOCIALISTAS ATACAN A DE GAULLE

PARIS, 15. — El partido socialista, uno de los más poderosos de Francia, ha atacado al General De Gaulle con un manifiesto cuyas primeras palabras son las de: «La república está amenazada».

«La insurrección civil y militar en Argelia —continúa— y el malhecho del General De Gaulle, evidencian que se ha lanzado un ataque contra el régimen republicano. La declaración socialista pide «la mayor unión posible de los trabajadores en todo el país para prevenir caer en el desorden y en la dictadura». — Efe.

## ACTITUD DE LOS COMUNISTAS

PARIS, 15. — La memoria parlamentaria del partido comunista ha pedido que la Asamblea Nacional sea convocada urgentemente para estudiar la situación creada después de los acontecimientos en Argelia y de la declaración del General De Gaulle. Los diputados comunistas hacen constar en una moción que el General De Gaulle está en pleno acuerdo con los generales «que se han rebelado contra la república» y que el mismo se ha convertido en candidato para una dictadura militar. — Efe.

## SE CONVOCA A LA ASAMBLEA

PARIS, 15. — (Urgente). — La Asamblea Nacional ha sido convocada a sesión especial para las once de la mañana, viernes. — Efe.

## PASO HACIA LA NORMALIDAD

Argel, 15. — Orán, capital de Argelia Occidental, ha dado un

paso hacia la normalidad al cablegrafiar al Comisario Regional, Pierre Lambert, al Ministro del Interior en París que el continúa dirigiendo la administración civil. Ayer se anunció que Lambert había entregado sus poderes al Comandante Militar de Orán, General Rethore. — Efe.

## DISCURSO DE SALAN

Argel, 15. — Las seis mil personas congregadas para escuchar el discurso del General Salan entonaron al final la Marsellesa y más tarde «L'Africaine», famosa marcha de las tropas francesas en Argelia. La muchedumbre no hizo caso a las ordenes de dispersión y en grupos recorrieron la ciudad gritando frases en favor de Argelia francesa. — Efe.

## LA RESIDENCIA DE DE GAULLE, CUSTODIADA

Colombey-les-deux-Eglises, (Francia), 15. — El General De Gaulle espera virtualmente solo los resultados de su declaración en su residencia de campo empalazada en las afueras de esta localidad. Le acompaña su esposa Yvonne y unos cuantos servidores que han compartido su vida casi de ermitaño. La residencia está siendo custodiada por unos cuantos inspectores de policía destacados por el Gobierno. — (Efe.)

## ESTADO DE URGENCIA

PARIS, 15. (Urgente). — El Primer Ministro Pierre Pflimlin ha

## Francia vive...

(Viene de la primera página) rece en estado de sitio. Las fuerzas de policía, que han recibido armas de guerra, custodian todos los edificios públicos y los puntos mas estratégicos de la ciudad.

El general Salan anunció por dos veces la inmedata llegada a Argel de Soustelle, pero el antiguo lugarteniente del general De Gaulle está constantemente vigilado y no puede abandonar París.

Los acontecimientos se suceden con una rapidez vertiginosa y todavía es muy pronto para hacer un balance real de la situación. No cabe duda que las próximas horas serán decisivas. El gobierno será seguramente reorganizado y ampliado. Los tres ministros conservadores presentaron su dimisión y sólo ante la insistencia del jefe del gobierno para que no se retiraran en unos momentos tan graves, decidieron ocupar sus puestos. El general De Gaulle está en París y todo el mundo espera que tome una decisión. El Comité de Salud pública de Argelia le invita a tomar el poder, y en Francia son cada vez más numerosos los que le incitan a ello, máxime ahora para evitar que la sangre corra entre los propios franceses.

## ACERCAMIENTO RUSO-EGIPCIO

### Kruschef visitará El Cairo

Estocolmo, 15. — Noticias de Moscú dicen que el Presidente Nasser y el Jefe del Gobierno ruso Kruschef han acordado estrechar las relaciones entre la República Árabe Unida y la URSS. Como primer paso Kruschef ha accedido a visitar El Cairo.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

# «Capó probable sustituto de Luís Puig»

Ayer, el periódico «Informaciones» de Madrid, asociado al «Correo Español-El Pueblo Vasco» para la organización de la Vuelta Ciclista a España, bajo el titular que precede esta información publicó las siguientes declaraciones de Bernardo Capó, firmadas por su redactor Luis López Nicolás:

«Como informadores de todo lo que ocurre en la Vuelta Ciclista a España no podemos ocultar el rumor, más que rumor comentario, que sobre la posible sustitución de Luís Puig, como director del equipo español, corre por la caravana de seguidores y el nom-

bre del sustituto —nada oficial hay todavía—, recae en la persona de Bernardo Capó, director del equipo Mobylette. Le preguntamos:

—¿Si a Vd. le ofrecieran el cargo de director del equipo español, lo aceptaría?

—Ahora no le puedo contestar. Tendría que ser en el caso de que me dejaran en completa libertad para que yo actuara a mi manera. Cada uno compréndalo Vd. tiene su forma de pensar distinta.

—¿Y cuál es la suya?

—Ahí. Eso ya se vería después. El cargo de director téc-

nico es muy difícil de ocupar, precisamente por lo complicado que se encuentra actualmente el ciclismo español. De todas formas, si la Federación Nacional me reclamara estoy a su disposición. Es una afición tan local la que tengo por el ciclismo que me garme sería traicionar a mis sentimientos.

—¿Vd. cree que en el equipo español se puede inculcar armonía y unión?

—En los años que llevo como director técnico es lo que he logrado siempre. He comprobado que es más esencial que los famosos y con disparidad de opiniones y carácter.

—¿Entonces quiere Vd. decir que ni Bahamontes ni Loroño podrían figurar en el mismo equipo?

—No. Yo no he dicho, ni siquiera he insinuado esto. Haría las cosas a mi manera y ya se arreglaría todo.

Este es el hombre que ahora se cotiza como posible director técnico del diez español.»

# El Liverpool venció al Osasuna (3-1) en partido organizado por la Asociación de la Prensa

Pamplona, 15. — Por 3 a 1 el equipo inglés Liverpool ha vencido al Osasuna, en partido de homenaje al equipo pamplonico,

organizado por la Asociación de la Prensa.

Desde el primer momento el juego de los ingleses desconcertó a los locales. — Aifil.



**PROXIMO  
MARTES  
20 DE MAYO**

# CARMEN

Sociedad  
de Opera  
de Mallorca

# El mejor cartel taurino del año

## Tres ases y una ganadería de postín

En las peñas y centros taurinos y en todos los ámbitos se comenta con extraordinaria animación y euforia torera el gran cartel que se anuncia para el próximo domingo, en el que figurarán los elementos más destacados de la tauromaquia contemporánea, nada menos que Antonio Ordóñez, el magnífico diestro cuyo arte supera a cuanto ha existido en la historia del torero, Antonio Borrero "Chamaco", el más discutido, el más apasionante, el distinto, el torero de valor auténtico que produce deirio en las masas, a la par que discusiones tumultuosas; y el hijo del gran "Chicuelo", el de Sevilla, heredero de aquel arte sublime en el que soplaban las musas. Y para que nada falte, seis toros preciosos de don Manuel Sánchez Cobaleda, del campo de Salamanca, seis escogidos ejemplares que sin duda darán oportunidad a los espadas para que en el ruedo del Coliseo Balear podamos ver el domingo la página más brillante de cuantas se habrán escrito en la historia taurina de Mallorca. ¡Un cartel cumbre! ¡Arte legítimo, valor auténtico, faenas de antología!... El capote y la

muñeta de Antonio Ordóñez, una rosa gigante; el valor y la personalidad de "Chamaco"; y Chicuelo hijo, el diestro que cuando está de vena a un mismo tiempo entusiasmo y emoción. ¡El más grande cartel de todos los tiempos!

**Para su hijo,  
para su esposa  
PARA VD. MISMO,**

EXIJA EL



**VeloSolex ORBEA**  
DE FAMA MUNDIAL  
Consumo 1 litro por 100  
kms. PRECIO 5.250 ptas.  
Sin competencia  
Distribuidor: SANTANDREI  
San Miguel, 232

# Los Estrenos

## «GEMELAS EN APUROS»

Proyección: Salón Rialto  
La producción alemana nos brinda un simpático entretenimiento y diversión con la nueva película titulada «Gemelas en apuros», que ha dirigido, con buen estilo Hubert Narischka, en Agfacolor.  
«Gemelas en apuros» — y el título es bastante explícito sobre el pintoresco asunto que el film contiene — presenta una interesante labor de las estrellas Isa y Jutta Gunther en los papeles de protagonistas.  
La película resulta, en todos los sentidos, un alegre espectáculo cinematográfico y el público la sigue con interés.  
El programa se completa, en el salón Rialto, con «Tres soldados», de Stewart Granger. — Equis.

## «La manzana de la discordia»

Proyección: Astoria-Avenida  
Sobre una divertida historia de Eneas Mackenzie, el prestigioso Marc Allegret ha dirigido una película basada en el simbolismo de una clásica y bella leyenda mitológica; lo que da ocasión a divertidas situaciones, a chocantes anacronismos — los de siempre en esta clase de comedias; recuérdense la «Elena de Troya» del inolvidable Alexander Korda, las parodias de Shaw, las actualizaciones de Anohuil, etc. — que hacen pasar un rato agradable al espectador, que busca distraerse o divertirse. Porque en esta película, aunque con moraleja, no se apunta a lo trascendental.  
La sensorial belleza de Hedy Lamarr, compone una Elena hecha a la medida de un París convencional, doblado de elegantísimo chéfer de condesa despanpanante.  
La furiosa Discordia (tia Ursula) provoca el juicio de París

en el banquete de boda de Peleo y Tetis, los papás del cruel Aquiles, el de los pies ligeros (que, por cierto, no sale en la película), y el juicio del hijo de Príamo trae consigo la guerra de Troya, algunos de cuyos episodios nos cuenta la película con vistosos colores, a base de un técnico muy panorámico. Los decorados están muy bien porque no pretenden imitar la realidad, sino, únicamente, representarla.  
Lo mejor del film, con todo, es su parte moderna. La disputa entre «Juno», «Venus» y «Minerva» y las reacciones de los invitados — pequeños burgueses romanos llenos de picardía y, en el fondo, paganos, — tienen mucha gracia.  
De complemento se proyecta «Maniques de París», excelente en su género. — GAFIM.

Proyección: Astoria-Avenida  
Sobre una divertida historia de Eneas Mackenzie, el prestigioso Marc Allegret ha dirigido una película basada en el simbolismo de una clásica y bella leyenda mitológica; lo que da ocasión a divertidas situaciones, a chocantes anacronismos — los de siempre en esta clase de comedias; recuérdense la «Elena de Troya» del inolvidable Alexander Korda, las parodias de Shaw, las actualizaciones de Anohuil, etc. — que hacen pasar un rato agradable al espectador, que busca distraerse o divertirse. Porque en esta película, aunque con moraleja, no se apunta a lo trascendental.  
La sensorial belleza de Hedy Lamarr, compone una Elena hecha a la medida de un París convencional, doblado de elegantísimo chéfer de condesa despanpanante.  
La furiosa Discordia (tia Ursula) provoca el juicio de París

## CINCO HOMBRES

# 5

## PISTOLAS

UNA SOLA AMBICION

# CARTELERA

ASTORIA.—Desde las 3'45: «La manzana de la discordia» y «Maniques de París».

AUGUSTA.—Desde las 3'30 «El día más feliz de mi vida» y «El experimento Dr. Quatermans».

AVENIDA.—Desde las 3'15: «La manzana de la discordia» y «Maniques de París».

BALEAR.—Desde las 3: Noche de pesadilla y Faldas de acero».

BORN.—Desde las 3'15: «Davy Crockett» (Rey de la frontera) y «Guantes grises».

CAPITOL.—Desde las 3'30: «Ulises» y «Fraude criminal».

DORADO.—Desde las 3'30: El caballero de la banda negra» y «Diablillos de uniforme».

FANTASIO.—Desde las 3: «Las noches de Cabiria» y «Los maridos no cenar en casa».

HISPANIA.—Desde las 3: «Ulises» y «Fraude criminal».

LIRICO.—Desde las 3'30: «Noche de pesadilla» y «Faldas de acero».

METROPOL.—Desde las 3'30: «Más allá de la duda» y «Un casado en apuros».

MODERNO (Sta. Catalina).—Las noches de Cabiria» y «Diablillos de uniforme».

ORIENTAL.—Desde las 3: «El caballero de la banda negra» y «Diablillos de uniforme».

PROGRESO.—Desde las 3: «Noche de pesadilla» y «Faldas de acero».

PRINCIPAL.—Desde las 3'30: PROGRAMA INFANTIL DE CINE

PROTECTORA.—Desde las 3'30: «Más allá de la duda» y «Un casado en apuros».

## Juventudes Musicales

Hoy día 16 tendrá lugar a las 7'30 en el lugar social una audición de discos. Se interpretará: Concierto para piano y orquesta en sol menor de Maurice Ravel y Concierto número 2 para piano y orquesta de Béla Bartók.  
Como de costumbre la Casa Cabot ha cedido su equipo de amplificadores.

## «SES TIETES»

HAN DADO COMIENZO LOS ENSAYOS Y MONAJE DE LA OBRA

Estos días han dado comienzo, por la compañía «Artis», los ensayos de «Ses tietes», la comedia de humor de Juan Bonet. La compañía, que proyecta estrenar la obra «Ses tietes» que ha despertado mucho interés en los medios teatrales palmeranos.

## Clasificación religiosa de Espectáculos

- CINE:  
Davy Crockett, rey de la Frontera 1  
El día más feliz de mi vida 1  
Diablillos de uniforme 3  
El experimento del Dr. Quatermans 2  
Faldas de acero 3  
Fraude criminal 3  
Gemelas en apuros 3  
Maniques de París 3R  
La manzana de la discordia 3R  
Los maridos no cenar en casa 3  
Más allá de la duda 3  
Noche de pesadilla 3  
Las noches de Cabiria 3R  
Tres soldados 2  
Ulises 3  
Un casado en apuros 3  
La vida es maravillosa 3

Significación y calificación  
1.—Todos inclusive niños; Test moral. Hasta los 14 años.  
2.—Jóvenes; Test moral, con ligeros reparos, o indiferente Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.  
3.—Mayores; Test no inmoral Desde los 21 años cumplidos en adelante.  
P.º atacar al dogma católico, a la moral o a ambas cosas a la vez.  
3R.—Mayores, con reparos; Test inmoral. Sólo personas científicamente formadas desde los 21 años cumplidos en adelante, autorizadas por el director espiritual o confesor.  
4.—Gravemente peligrosa; Test inmoral, que hace que la película u obra teatral esté desautorizada para toda clase de per-

RIALTO.—Desde las 3'30: «Apuros de dos gemelas» y «Tres soldados».

VICTORIA.—«La vida es maravillosa» y «Los maridos no cenar en casa».

VICTORIA.—«Crimen en el Oeste» y «Sucedio en Sevilla».

«Margaret se fue a las Islas», es una exclusiva gráfica de «Paris-Match» que publica la revista.

## FOTOS

y en la que se recoge el viaje de la princesa Margarita de Inglaterra a la Isla de Trinidad.  
«Ciento cincuenta años del comienzo de la Guerra de la Independencia».  
«Un juego peligroso para los pequeños».  
«Música sin viento ni cuerda». La era atómica ha inventado ya su orquesta.  
Otra exclusiva de «Paris-Match» para la revista

## FOTOS

«314 trabajadores salvaron su fábrica».  
«La India desarrolla su industria».  
«Beatificación de la Madre Teresa de Jesús Jorner».  
«San Isidro Labrador un santo popular y su martirio». Una fiesta en su honor que no es verbena ni romería.  
«Reportajes retrospectivos. El último viaje de la aviadora Amelia Earhart». Desapareció en el Pacífico, en su intento de dar la vuelta al mundo.  
«Se evadió de la cárcel para demostrar su inocencia». Ahora volvió voluntariamente a ella reclamando que se le haga justicia.  
«Tere Amorós: cadencia, ritmo y melodía».  
Y otros interesantes reportajes gráficos y literarios, además de sus habituales secciones, en

## FOTOS

la revista más popular de España.

## SE VENDE

**Aguas Potables de Mallorca S.A.**  
FACILIDADES DE PAGO  
Informes:  
Maestro Torrandell s.j.  
**INCA**

**Baleares**  
Hoy 12 Páginas



DE MÁXIMA ACTUALIDAD

# SALÁ AUGUSTA

## HOY

La película que ha deleitado a todos cuantos la han visto



MICHAEL ANDE

DIRECTOR

MAX NEUFELD

# EL DIA MAS FELIZ DE MI VIDA

AGFACOLOR

De complemento: Reestreno de **El experimento del Doctor Quatermass** (Tot. menores)

PAUL HÖRBIGER • ELINOR JENSEN • PAUL BUSIHER

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

Coliseo Balear Empresa: Pedro Balañá  
Domingo 18 Mayo - Tarde a las 5'30  
**CORRIDA CUMBRE**



6 MAGNIFICOS TOROS 6 de SANCHEZ COBALEDA

Antonio **ORDOÑEZ**  
Antonio **CHAMACO**  
Borrero **CHAMACO**  
Rafael **CHICUELO**  
Jiménez **(HIJO)**

Abierto el despacho de localidades en Teatro Lirico y Bar Rosales.— Los seis magníficos ejemplares de Sánchez Cobaleda podrán ser visitados en los corrales de la Plaza, de 11 a 1 y de 5 a 7.

# LAURA MANUEL DIDIER - AUSENSI

# LAS VEJACIONES A NIXON BOMBAS EN BEIRUT IRRITARON A EISENHOWER

### De la indignación del Presidente nació la orden de movilización de paracaidistas y «marines»

## NUEVA YORK

(Cablegrafía) ca de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes). En la noche del martes, que fue martes y trece, el Presidente Eisenhower tuvo un momento de indignación al recibir noticias completas de las vejaciones que habían sufrido el Vicepresidente Nixon y su esposa durante los disturbios callejeros que estallaron con su presencia en Caracas. La indignación, como suele decirse siempre, es mala consejera, y de esa indignación salió una orden movilizándose acaeramente dos compañías de fusileros marinos y otras dos compañías de paracaidistas, en total mil hombres, que fueron transportados con toda urgencia a las bases militares norteamericanas en el Mar del Caribe, Guantánamo, Cuba, aeródromo de Ramsey y Puerto Rico, por si había que intervenir en Venezuela para proteger al matrimonio Nixon. Naturalmente, se especificó que dichas tropas solo actuarían a requerimiento de las autoridades venezolanas en caso de que éstas no pudiesen con sus propios medios dominar los desórdenes. Los desórdenes fueron dominados por las autoridades de Venezuela, pero el gesto ya estaba hecho y aquí algunos periódicos lanzaron hasta ediciones extraordinarias con titulares gigantescos, achacándole a la decisión de Eisenhower un alcance y una publicidad sensacional.

Hoy oficiosamente se lamenta aquí ese patinazo, que puede tener profundos ecos psicológicos en las relaciones de buena vecindad entre Estados Unidos y los países iberoamericanos, aunque ahora esas relaciones de buena vecindad se hayan mostrado relaciones de mala vecindad. Además, el comunismo, para su propaganda antiyanqui, recibirá nuevo combustible subversivo dentro del hemisferio occidental, dándole desde Washington pre-

texto a que evoque al Presidente Teodoro Roosevelt, que casi enviaba a los fusileros marinos a cobrar los réditos de los empréstitos norteamericanos, y a la postre los fusileros y paracaidistas afortunadamente retornaron a sus cuarteles de origen sin intervenir en nada.

Veinticuatro horas de tiempo y reflexión han dado al episodio venezolano otra perspectiva menos agria que glosa aquí la Prensa en tono casi nunca favorable a la decisión de Eisenhower. Dos ejemplos representativos: el oficioso "The New York Times" y el antioficioso "New York Post". "The New York Times", en un artículo editorial titulado "Beirut Argel y Caracas", cree que

## Nixon, recibido como un héroe en Washington

### MILES DE PERSONAS LE ACLAMARON

Washington, 15.—El Vicepresidente, Richard M. Nixon, ha sido recibido como un héroe a su regreso del viaje de «buena voluntad» por América del Sur. Miles de personas aclamaron a Nixon. Los colegiales llevaban carteles en los que se leía «La cohardía comunista perdió. El valor de Nixon venció».—Efe.

Estados Unidos están pagando a través de semejantes agresiones a su prestigio el precio de haberse convertido en la mayor potencia del mundo libre, lo que, según este periódico, los norteamericanos tienen que aceptar tan indignada como filosóficamente, dando a sus autoridades pruebas de madurez y sentido común. "Nada de espíritu vindicativo ni de retorno a las ilusiones aislacionistas, aconseja el "New York Times"... Nosotros no podemos vivir sin aliados en Iberoamérica y Europa; no podemos ser una fortaleza o un rascacielos de prosperidad y disfrutarla cómodamente en medio de un mundo minado por la pobreza y la subversión", afirma este periódico.

Su colega, el "New York Post", es mucho más vehemente y mucho más antibernamental, y así el "Post" dice "que la jura por Hispanoamérica del Vicepresidente Nixon concluye con un fracaso total para Estados Unidos. Nadie puede discutir la preocupación por la seguridad de Nixon, proclamada por el Presidente Eisenhower, pero el extravagante vuelo de las tropas norteamericanas a la escena seguramente será recordado como una más de las monstruosas equivocaciones de una desafortunada diplomacia latinoamericana. El Presidente, cuya capacidad de decisión se ha hecho histórica, escogió exactamente el peor momento y el peor método para demostrar que es también hombre de acción".

## LA FERIA DE SAN ISIDRO HA PERDIDO SOLEMNIDAD

### Al dejar de ser Madrid un pueblo grande

## MADRID

(Crónica especial para «BALEARES») la que da nombre a este período ferial o festero de Madrid: San Isidro. Patrono de las gentes de la Villa. Para muchos pasa inadvertido porque Madrid lo hemos repetido muchas veces no es como otras ciudades españolas en las que el día patronal es el más brillante y deseado del año.

Antiguamente cuando la villa era un pueblo grande, pero pueblito al fin y al cabo, el día de San Isidro se celebraba con otra solemnidad. Había romería con asistencia numerosa de gente a la pradera del Corregidor. En ella está la Ermita del Santo, donde trabajaba siendo simple criado del señor de Vargas, procer de muchas campanillas en Madrid. Y allí hizo manar agua, un agua milagrosa a la que se atribuía la virtud de curar las fiebres malignas. Las padeció Felipe II cuando era Príncipe y su augusta madre la Emperatriz le llevó a beber de aquel manantial. Parece que el que había de ser Rey Católico de las Españas se salvó y la madre en testimonio de gratitud mandó construir a sus expensas la ermita.

En torno a ella se reunía el pueblo que llevaba a la pradera sus meriendas y bebía y bailaba hasta que las sombras de la noche aconsejaban el retorno a la urbe. La Infanta doña Isabel era asidua concurrente al típico paraje. No faltaba un solo año. Iba allí acompañada por su dama de honor la Duquesa de Najera. En los últimos años de su vida por sus damas particulares, las señoritas de Bertran de Lis. La llegada de la Infanta era acogida con aclamaciones y aplausos y ella repartía sus sonrisas con aire sencillo, democrático, que la caracterizaba. Mucho habían de cambiar las tornas para que esa popularidad de la hija de Isabel II se extinguiese en el ambiente de rencor que invadió a la Villa, antes generosa y propicia a manifestar su devoción a las personas de la realeza. Más tarde había de estarle deparado al campo madrileño otro designio más trágico. En él fueron asesinados muchos madrileños durante la dominación roja por el solo «delito» de no ser marxistas. Como ciento cincuenta años hace los gabachos de Napoleón fusilaron en el mismo escenario a los

defensores de la Independencia, dando ocasión a uno de los cuadros geniales de don Francisco de

Después de la Liberación el recuerdo tétrico de lo que ocurriera en la Pradera del Corregidor retrió a las familias de la villa. No era lugar de grata evocación, ni mucho menos. Y la romería, la celebración pararrera ha perdido mucho de lo que fue. Ya no se acude allí a traer a la tía Javiara, famosa otrora, las roquillas, ni siquiera a beber el agua de junto a la ermita.

El día transeurrió como otro cualquiera. Las autoridades, según tradición y costumbre congregaron en la Catedral, para rezar ante la imagen del Santo y la de Santa María de la Cabeza su esposa, y como notas relevantes de la jornada en la culminación de las Fiestas de San Isidro, la iniciación de la etapa de corridas y el final de la vuelta velocipedica con la llegada de los corredores que terminaban su afanoso pedalear.

## El Colegio de «La Inmaculada» de El Terreno

Madrid. — Queda clasificado como colegio reconocido de grado elemental con el alcance y efectos que para dicha categoría y grado académicos establecen las disposiciones en vigor el de «La Inmaculada», femenino, sito en Tentente Mulet, 78, Paima de Mallorca. — Cifra.

## Las corridas de la Feria de San Isidro en «BALEARES»

«BALEARES», siempre atento a la actualidad, para servir como corresponde a sus lectores, ha contratado un servicio exclusivo de crónicas taurinas con el prestigioso crítico del diario «Pueblo» y del semanario «Digame», don ANTONIO BELLON, quien, a partir de mañana, nos transmitirá diariamente una crónica de la corrida de toros celebrada en Madrid, correspondiente a las famosas Ferias de San Isidro, y que, junto con las de la Feria de Abril, de Sevilla abren las puertas de las plazas de toros a los toreros triunfadores.

## BOMBAS EN BEIRUT

### UNA CERCA DE LA CENTRAL DE POLICIA

Beirut, 15.—Los terroristas han lanzado una bomba en la plaza principal de Beirut. La explosión contra un bar terminó con el día de calma, el más tranquilo desde que empezó la crisis. La policía registró a todo el ruido, y por tres veces hubo tiros.

Oficiosamente se dice que murieron seis o siete personas a consecuencia de la bomba y otras tantas en el tiroteo. Un oficial de la policía informó que unas veinte personas resultaron heridas.—Efe.

### MAS BOMBAS

Beirut, 15.—Otras bombas estallaron en la ciudad además de la que hizo explosión en la plaza principal. Una fue lanzada en las proximidades de la central de policía, cerca del Hotel Bristol. Se cree que el Gobierno va a ordenar la detención de los dirigentes de la oposición.

Se pone de relieve que el ex-Presidente Bochara El Kuri, ha mantenido silencio en la crisis actual. Aunque políticamente es enemigo de Chamun, Kuri es cristiano como todos los presidentes del país, de acuerdo con la constitución.—Efe.

### 69 MUERTOS

Beirut, 15.—Informes sin confirmar dicen que la frontera con Siria ha sido abierta por Arida y Abda. Se informa también que el ejército libanés se ha hecho dueño del control después de la lucha sostenida entre dos tribus duras rivales a unos 80 kilómetros al sur de esta capital.

Las bajas experimentadas en todo el país durante los pasados siete días de insurrección se calculan en más de sesenta muertos y 550 heridos.

Noticias procedentes del norte del país dicen que al rededor de un millar de insurrectos, la mayor parte de Siria, se han hecho dueños del pequeño aeropuerto de Aleit al norte de Tripoli cerca de la frontera siria.—Efe.

## Esto, señoras, es la línea «Circo»



Londres — El desfile de modelos de Marjo con la nueva y sensacional línea «Circo», tuvo lugar en el hotel Mayfair, de esta ciudad. Esta que presenta la modelo Pat O'Reilly es un traje que sigue la «sublinea» circense llamada «Baión».

## Grave cogida de Girón en Valencia

### Peralta corta una oreja en la primera de Feria de Madrid

### Otros corridos ce ayer en la península

**GIRON COGIDO EN VALENCIA**  
Valencia, 15. — Corrida de la Asociación de la Prensa. Toros de Domecq, Gregorio Sánchez recibió protestas en su primero y apausos en su segundo.

Curro Girón una oreja y vuelta en su primero y dos orejas y rabo en su segundo, que le engancha y le hace pasar a la enfermería.

Pacorro aplausos en su primero y ovación en el último.—Cifra.  
**GIRON, PRONOSTICO MUY GRAVE**  
Valencia, 15. — Parte facultativo: Durante la lidia del quinto toro ingresó en la enfermería el diestro Curro Girón, que presenta herida contusa situada en el triángulo scarpa del muslo derecho de unos 12 centímetros de extensión, que lesiona los músculos sartorio y el recto interno y contusión y deja al descubierto el paquete vascular con rotura de unas colaterales del cañado de la zafena. Esta herida presenta dos trayectorias: una ascendente a la cresta iliaca entero superior de unos diez centímetros y otra hacia abajo y adentro, también de unos diez centímetros con fuerte shock traumático. Fue intervenido por los doctores Valle y Puyares y por los practicantes señores Sorribes y Botella. Durante la intervención le fue practicada por el doctor Marco una transfusión de 300 gramos de sangre. Pronóstico muy grave. Quedó hospitalizado en la enfermería de la plaza.—(Cifra).

### EN MADRID

Madrid, 15. — Primera de Feria. Toros de Bohorquez, de casta y bravura.

El rejoneador Angel Peralta cortó una oreja.  
Rafael Ortega acabó con su primero, protestado por el público, de dos pinchazos y estocada. En su segundo faena breve.

Antonete dio buenos pases y mató de una estocada perpendicular y descabello. En el quinto escuchó pitos.

Luis Segura, que confirmaba la alternativa, escuchó en su primero aplausos y algunos pitos y gran ovación en el que cerró plaza.—Cifra.

### JUANITO BIENVENIDA EN VISTA ALEGRE

Madrid, 15. — Plaza de Vista Alegre. Toros de Eduardo Milas. Juanito Bienvenida, ovación y dos vueltas.

Alfonso Merino, silencio y aplausos.

Rafael Pedrosa, muestras de desagrado y aplausos.— Cifra.

### APARICIO TRIUNFA EN BARCELONA

Barcelona, 15. — Plaza Monumental. Cinco toros de Baltasar Izan, y uno de Lisardo Sánchez. Mansos y huidos los de Izan y reservado el de Sánchez.

Vergara que recibió la alternativa de manos de Julio Aparicio cortó una oreja en su primero y en su segundo fue ovacionado.

Julio Aparicio escuchó ovación en su primero y cortó una oreja en su segundo.

Chamaco escucha aplausos en su primero y ovación en su segundo.— Cifra.

### NOVILLADA EN JAEN

Puente de Genayo (Jaén), 15. Novillada de feria. Lleno. Ganado de Gabriel García Sánchez.

Paquita Rocamora, rejoneadora, dos orejas.

Santiago López, ovación y aplausos.

Pepín Moreno, una oreja y dos orejas.—Cifra.

## Se estrelló un avión pakistani

Nueva Delhi, 15.—Un avión de la línea aérea internacional del Pakistán se ha estrellado poco después de haber despegado del aeropuerto de Palam. Las primeras noticias no confirmadas dicen que es posible que hayan perecido veinticinco personas.—(Efe.)

## Townsend volvió a reunirse con la Princesa Margarita



Londres, 15.—El Coronel Peter Townsend ha realizado hoy una visita a la Princesa Margarita en Clarence House a la hora del té. Townsend llegó poco después de que la Princesa regresara de un acto celebrado en la zona sur de la capital. La visita, que duró tres horas, es la segunda que el coronel Townsend hace a la Princesa Margarita desde que aquel regreso a su viaje alrededor del mundo.—Efe.

## ALARMA en Valencia

### ANTE LA CRECIDA DEL TURIA

Valencia, 14.—A consecuencia de la intensa lluvia de ayer, el río Turia experimentó una apreciable avenida de agua. A su paso por Valencia, el río cubrió parte del cauce en varios sectores de su recorrido.

Consecuentemente se produjo la alarma en aquellos núcleos de población que resultaron más afectados en las inundaciones de octubre, pero, afortunadamente, la avenida de agua ha ido decreciendo, y en la mañana de hoy el cauce del río ofrece la normalidad de días pasados.

**¿Sabe usted que?..**



por **QUINTO CALDENTEY**

## «La Chunga» vendrá a Palma para que la retraten

En las Galerías Costa, tuvimos la oportunidad de charlar con el notable pintor de la raza «calé», Federico Molina, quien nos dió la noticia de que dentro de una semana o dos, llegará a Palma la famosa «bañadora», también gitana, «La Chunga», con el único objeto de posar ante Federico para la realización de un retrato, tamaño natural, que ha encargado el Hotel Waldorf Astoria, de Nueva York.

Como entre «calés» y «calés» no cabe la buenventura, es de suponer que el cuadro constituirá una maravilla.

# LOS DEPORTES en Baleares

## La Vuelta Ciclista a España

# STABLINSKY, vencedor absoluto

# BAHAMONTES, rey de la montaña

### Por equipos Bélgica el primero. -.- Botella consigue el jersey verde.

### Otaño, Marigil y San Emeterio los regionales más destacados

### Ha terminado la Vuelta con la victoria de Luyten en la última etapa

## Película de la etapa

Madrid, 15.—Hasta el Instituto Jorge Manrique marcharon los 46 "supervivientes" de la Vuelta Ciclista a España por las calles palentinas, en marcha neutralizada para cubrir la última etapa de la ronda Palencia-Madrid, 231 kilómetros. En este recorrido solo hay un puerto puntuable de segunda categoría: el Alto de los Leones de Castilla, y salvo esta subida y la de Villacastin que

Con 38 minutos de retraso llegan los ciclistas a Olmedo, formando un grupo que manda el francés Grazye. La carrera discurre lentamente y el viento frío sigue pegando de cara obligando a caminar con ciertas dificultades. El italiano Baffi pinchó poco después de salir de Valladolid aunque reparó con celeridad y se unió al grupo.

Con 45 minutos de retraso pasan los ciclistas por Labajos en un solo grupo. Por Villacastin control de aprovisionamiento pasan los corredores a las doce y cinco minutos con 53 minutos de retraso. El paso por el control lo hacen por el siguiente orden: Loroño, Baffi, B. Ruiz, Couvreur y el resto de los participantes. En el kilómetro 61 Compañy cedió su máquina a Pacheco. Seguimos esperando como siempre el tan esperado tirón de los españoles en la batalla final una vez que bajen el alto de segunda categoría. La marcha es muy lenta y no se ha producido hasta ahora ninguna escapada, a lo largo de los 148 kilómetros que llevan recorridos. A 62 kilómetros de la meta de Madrid por San Rafael pasa el primer lugar Marigil. Este corre-

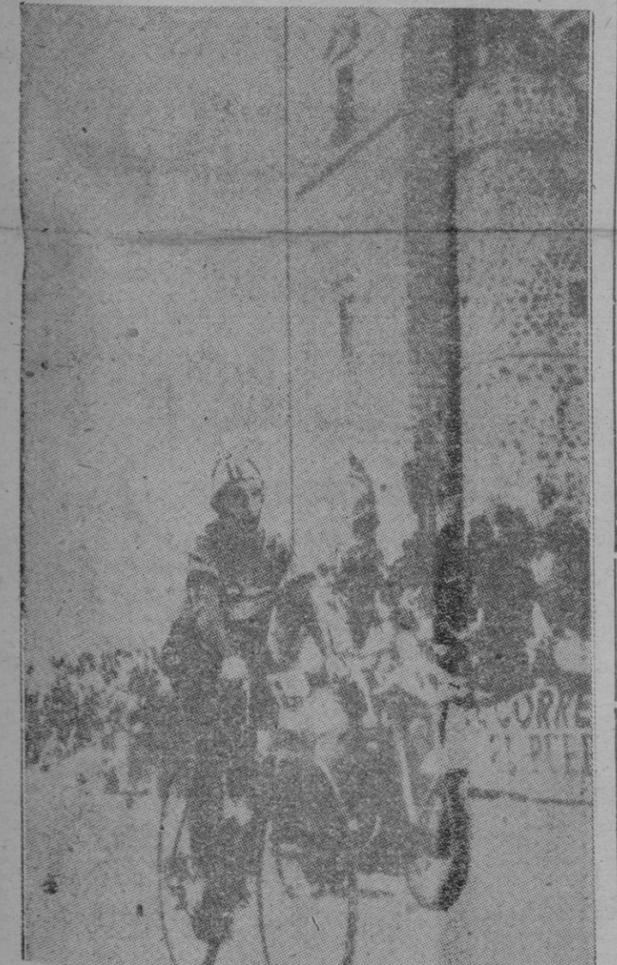
## Servicio especial de crónicas patrocinadas por

Se había escapado en Villacastin después de recibir la bolsa de aprovisionamiento. En San Rafael se presenta ligeramente destacado. Le siguen a trescientos metros Couvreur, Bahamontes, Stablinsky y Loroño. Marigil destaca muy fuertemente la primera rampa de subida al alto de los Leones seguido de Loroño. El paso por la cima lo hacen los ciclistas por el siguiente orden: Marigil, Loroño, a un minuto de diferencia Bahamontes, a dos minutos Pavard, Stablinsky, Compañy y el resto de los corredores. A fuerte pedaleo se lanzan hacia Guadarrama. Marigil (Lube) continúa destacado a su paso por Guadarrama cuando se han cubierto 184 kilómetros de carrera. En segundo lugar pasa Loroño del equipo nacional español que con fuerte pedaleo va acortando la distancia que le separa de Marigil. En tercera posición Bahamontes que se esfuerza por unirse a los de cabeza. A escasa distancia pasan el grueso del pelotón en que figuran el resto de los ases. Dos kilómetros antes de llegar a Villalba Loroño alcanza y rebasa a Marigil. Ambos imprimen

## ¡LA SOLUCIÓN DEFINITIVA!



fortísimo tren y mantienen dos minutos de ventaja sobre el resto del pelotón integrado por ocho corredores que han dado caza a Bahamontes. Este grupo va capitaneado por el belga De Smet, que por esto consiguen disminuir su desventaja en relación con Loroño y Marigil. Desde las Pozas hasta Madrid miles de aficionados bordean ambos lados de la carretera de la Coruña. En el Plantío a doce kilómetros de Madrid ha pasado en cabeza



Stablinsky, vencedor de la XIII edición de la Vuelta Ciclista a España

no puntúa, los corredores marcharon casi siempre en terreno llano, con una ligera tendencia al descenso. La salida oficial se dió a las siete de la mañana. Después de 16 kilómetros de carrera los participantes llegan a Dueñas a las 7:38 de la mañana formando un solo grupo. Al frente del mismo marchaba el corredor francés Mirando. En la meta volante de Valladolid se produce un formidable sprint de Segú que se la adjudica. Los demás llegan en un solo pelotón. En los últimos kilómetros hasta los corredores tuvieron que luchar con fuerte viento de cara que ha motivado el aumento del retraso que en la capital castellana era de 35 minutos sobre el horario previsto. Diez kilómetros después de Valladolid y a 56 de la salida en Palencia pasan los corredores por Boecillo. Todos marchaban en un solo grupo. Los capitaneaba el belga Luyten.

Por San Cristóbal de la Vega a 107 kilómetros de Palencia, pasan los corredores en un solo paquete a las 10:45 de la mañana. Formando un solo grupo pasan los corredores por Montuenga a las 10:56 de la mañana, con 47 minutos de retraso. Van recorridos 111 kilómetros. Casi siempre son los corredores galos los que con más espíritu de equipo se relevan en el mando del grupo con gran precisión. El retraso aumentó y solo queda la esperanza de que una vez escalado el Alto de los Leones ya en el descenso hacia Madrid los ciclistas recuperen algo del tiempo perdido. Es en la bajada de este puerto donde probablemente se entablará la lucha, no solamente con la pretensión de ganar la etapa sino obtener una mejor clasificación final. Se mantienen las mismas posiciones al paso por Sanchidrián a 129 kilómetros de Palencia. Al entrar en ella pinchó el francés Grezye.

## NICOLAS BRONDO NOS CUENTA: «Es Sayo» sufrió calambres en la última etapa

### Una gran escapada de Otaño

#### Una crónica patrocinada por



1.ª Marca Nacional  
Distribuidor exclusivo para Baleares Bernardo Capó. Lonjeta, 23. Palma

MADRID. — Ha terminada la Vuelta Ciclista a España, sin que se hayan producido cambios en la clasificación general. Tal como pronosticamos, todos se conformaron con su clasificación, aún cuando hubo intentos, pero nada sucedió en concreto. Si hubo cambios, como podrá ver el



BOTELLA ganador del jersey verde

lector, fué en los lugares intermedios, pero nada más. —¿Qué le sucedió a Stablinsky? —Una caída del líder en el Alto de los Leones, hizo reaccionar a Fornara, que atacó, pero

fué la casualidad que éste no pudo llevar a cabo un ataque a fondo ya que varios de sus gregarios se habían rezagado en aquella subida, debido a una avería de Campillo. El equipo francés, en (Continúa en la pág. siguiente)

## Se intentó algo... pero no se pudo La caída de Stablinsky lo impidió Lo que nos cuenta Capó de la última etapa

Hoy tenía previsto —ya os lo dije en otra crónica— que mis muchachos realizarían un último ataque en el intento de mejorar algo más las posiciones. No apuntaba en este mejoramiento a Otaño, porque habiendo conseguido un quinto lugar era improbable que se presentara una ocasión más propicia, pero si a Gabriel Mas. No se presentó la oportunidad y es mas, creo que alguien debió adivinar nuestras intenciones, porque lo cierto es que Marigil se nos anticipó. Ahora bien. Todo estaba a punto y hubiera podido tener éxito en el caso de que el líder Stablinsky hubiese rodado normalmente, pero al producirse su caída desgraciada en Los Leones y quedarse todo el equipo francés junto a él para dar caza y restituirle al pelotón de cabeza en evitación de que pudiera perder el liderato, entonces comprendí que no valía la pena en la última etapa arriesgar tanto para ganar tan poco, y eso fué lo que hicimos. Mantenernos en los puestos ganados y no perder absolutamente nada. Téngase en cuenta

que Otaño rompió los cambios y hubimos de cambiarle una rueda y entonces fué preciso prestarle toda la colaboración que fuera necesaria para alcanzar a los fugados y lo conseguimos. Ha terminado la Vuelta y por lo que respecta a nuestro equipo puedo decir que todos se han portado maravillosamente. Los que han terminado y los que por distintas razones hubieron de abandonar. Se ha hecho bastante más de lo que se esperaba. Ha habido descubrimientos. Un Mas que ya estaba descubierto y que podéis estar seguros de que dará mucho que hablar el día que se decida a hacer única y exclusivamente lo que está mandado, este Otaño que os puedo asegurar es un auténtico fenómeno del deporte y de la bondad. Davoz un muchacho fuerte y disciplinado también lo mismo que Motos que ha hecho un papel siempre desagradable pero con tesón y disciplina. A todos expreso mi agradecimiento por la colaboración que me han prestado.



BAHAMONTES rey de la montaña

el corredor Fornara del equipo Peña Solera-Ignis y segundo clasificado en la general. Siguen Moreno y Bahamontes con el francés Pavard. Los ciclistas se mantienen a fuerte tren. Por Pirra de Hierro van destacados Pacheco y De Smet con doscientos metros de ventaja sobre los demás corredores. Después de coronada la cuesta de la ciudad Universitaria y a su paso por el arco de triunfo mantienen sus posiciones De Smet y Pacheco. A continuación pasan Baffi y Huisson, cuyos esfuerzos por al-

(Continúa en la pág. siguiente)

# La Vuelta Ciclista a España

## El peor de los extranjeros rueda mejor que nuestros ases

### Bronca a Loroño en Madrid

Madrid. (Crónica telefónica, especial para BALEARES de "Porriño").

La Vuelta ha terminado con la victoria absoluta del mejor domestico del equipo francés del "Tour". Por equipos en el "Premio Marca" ha triunfado el belga. Bahamontes ha sido el "Rey de la montaña", Loroño el segundo clasificado. Botella es vencedor de la clasificación por puntos. Maillot Verde. El "Premio a la Deportividad" se lo adjudica el portugués, Barbosa. Estos son los premios más importantes de la XIII Vuelta a España que simbólicamente por su maillot y cintas fueron entregados esta tarde en el Retiro madrileño en un ambiente de cierta excitación contra un "sector" del equipo español. Pues, el público reiteró sus protestas contra Jesús Loroño mientras dedicaba una gran ovación a Manzanque. Producto de la reciente campaña de prensa de algunos periódicos y de las declaraciones de Loroño, Bahamontes y Manzanque? Con toda seguridad porque hoy, después de esta nueva —y última— victoria belga, Manzanque, que ayer perdía el segundo puesto de la general, por una caída que los contrarios de la Vuelta aun no han declarado, repetía hoy en el Retiro, a las dos y cuarto de la tarde, que no había sido el vencedor de la Vuelta por culpa exclusiva de Loroño. Pues bien, yo creo que ni tanto ni tampoco. Es cierto que Loroño perjudicó a Bahamontes y Manzanque cuando al principio y final de la Vuelta, por las carreteras norteñas colaboró con sus demarrazas a que Couvreur se acercara al toledano y Stablinsky —en Santo Domingo— a Manzanque. Pero todo de una manera muy relativa. Las verdaderas causas de los errores de Loroño no están en la Vuelta y el equipo el Premio de las Naciones fueron que los corredores extranjeros les dieron una lección de bien correr, de correr en equipo sin distinción de castas o de categorías y también de que en el llano el más modesto ciclista que nos trajeron del otro lado del Pirineo, fué siempre más rodador que los llamados ases españoles.

En la etapa de hoy, el equipo español ha vuelto a tener a su alcance la victoria individual. No se le pudieron presentar mejores ocasiones. Hasta Villacastri —control de aprovisionamiento— los corredores fueron de paseo pero una vez aprovisionados y de haber comido, comenzaron los tanteos que culminaban con una escapada de Marigil, seguido de

otra de Loroño. Por San Rafael ya transitaban con dos minutos de ventaja sobre el pelotón. En la cima del Alto de los Leones la ventaja ya era un poco mayor. Tercero por la cima pasaba Bahamontes. Luego, Otaño, Couvreur, Pavar... Como en las etapas de montaña, los españoles garababan terreno subiendo. Lo iban a aprovechar en la última y definitiva jornada? Manzanque también había subido bien.

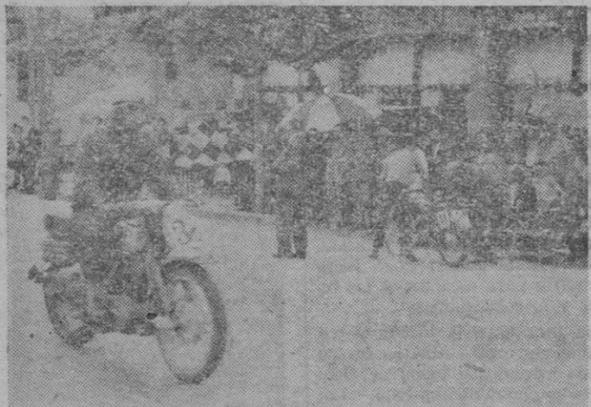
Pero la gran oportunidad se les presentó a nuestros corredores en el descenso. Un perro cruzaba la carretera un kilómetro antes del pueblo de Guadarrama y Stablinsky caía a tierra dando dos vueltas de campana. Todo el equipo francés se detuvo para socorrer al líder y luego montarlo en la bicicleta que tuvo que ser reparada. Delante pedaleaban a todo gas Bahamontes, Manzanque, Loroño, Botella, Couvreur, Fornara... Pues bien, los cinco corredores franceses en unión de Iturat y Pacheco —que no colaboraron por tener compañeros suyos delante— hicieron una caza sensacional y el líder, a pesar de sus heridas en el brazo izquierdo, se empleó tan a fondo como sus compañeros. Total, que 26 kilómetros antes de la meta dieron caza al pelotón de cabeza. Con esta persecución sorprendente, magnífica, soberbia con esta lección de bien rodar se terminaba la XIII Vuelta Ciclista a España. Porque si bien los belgas Luyten y De Smet, escapaban a las puertas de Madrid en unión de Baffi, Pacheco y Graeyk, para volver a ganar Luyten (que fue el 38 en subir el italiano Baffi que se había caído y despedido junto a Graeyk, en la última recta del Retiro.

El suave puerto de los Leones, atacado esta vez por la parte de San Rafael, ha vuelto a confirmar como lo han confirmado Pajarín que las carreras de ahora de corto o largo metraje se ganan rodando y nuestros ciclistas empujados de "colls" no pasan de los 38 kilómetros a la hora. Y hace falta rodar entre 40 y 41 constantemente. Hoy Luyten se lanzó por los Leones, cuesta abajo, a más de cien km. a la hora.

La victoria de Stablinsky nos demuestra que de no haberse herido Van Looy hubiera sido el vencedor absoluto.

**BALONCESTO Y TODOS LOS DEPORTES**  
**CASA CODINA**  
JUNTO AL BORNE PALMA

## El Rayle motorista de ayer



Los momentos de la prueba motorista que tuvo lugar ayer, organizada por el Moto Club Mallorca

## Nicolás Brondo nos cuenta:

(Viene de la pág. anterior) bloque, esperó a Stablinsky que antes de llegar a Madrid ya había establecido contacto con los que iban en cabeza.

—¿Tu opinión sobre el equipo nacional?

—Ha terminado la Vuelta con el más rotundo de los fracasos que haya obtenido el equipo español en la mencionada carrera ya que su primer clasificado, Manzanque, ha logrado el tercer lugar y que en la etapa de hoy ha estado a punto de perder cuando ha sufrido un pinchazo y se ha visto obligado a cambiar de máquina con Pacheco. Lo único que ha ganado el diez nacional ha sido el Premio de la Montaña y el "jersey verde" de regularidad, triunfos individuales de Bahamontes y de Botella que significan muy poco cuando la idea primordial era lograr el triunfo por conjunto para lo cual se había hecho vestir los colores nacionales a un equipo de marca para que ellos fuesen unidos; y ha sucedido todo lo contrario, pues nunca se había visto menos conjunto que en esta ocasión.

—¿Y los extranjeros?

—El triunfo extranjero ha sido por partida doble. En la general, al proclamarse vencedor el francés Stablinsky, seguido de Fornara, que aun cuando va intrastado en el equipo "ignis", es italiano. En la clasificación por equipos al erigirse vencedor un equipo como el belga que ha terminado con cinco hombres, a los que no han podido superar los nueve nacionales.

El público madrileño, un gran gentío en el Retiro, dió muestras de desagrado a los españoles; en especial a Jesús Loroño, a quien se culpa de todo. De todo no se le debe culpar, pero de un elevado tanto por ciento sí. Esas muestras ya las habíamos escuchado en otros finales de etapa; y es que el público ya empieza a cansarse de esta historia que se repite de año en año.

—¿Cómo fué la etapa de hoy?

—De salida, temperatura muy baja, ya que eran las siete de la mañana, los supervivientes parece que no quieren esforzarse y

así sucede hasta después de rodar 120 kilómetros, en pelotón, sesteando y relevándose en el mando del mismo franceses y belgas, al objeto de no dejarse sorprender.

En el control de avituallamiento se desencadena la primera batalla de la mañana a cargo de Rene Marigil, escapada que ya debía tener prevista pues, ni siquiera se detuvo para recoger su bolsa. Salió demarrando y muy pronto consiguió medio minuto de ventaja. Entonces es Loroño quien salta del pelotón y va en busca del escapado al cual logra pescar poco antes de llegar al alto de los Leones.

—¿Atacaron Otaño y Mas?

—Salen en busca de los fugitivos varios corredores, entre ellos Otaño y Mas, pero éste pincha pierde tiempo en reparar, ya que habiendo bandera roja en el coche del director de la carrera su coche seguidor no pudo adelantarse a darle rueda. En plena subida es Otaño quien ataca, pero salta a su rueda Bahamontes y tras de éstos Couvreur; entre los dos primeros y el belga presenciamos una escalada formidable. Bahamontes quiere escapar-se de Otaño, pero éste le resiste muy bien y pasan juntos por la cima, seguidos a unos metros del belga Couvreur que ha demostrado que también sabe lo que es subir. En plena bajada, Otaño, vuelve a escaparse de Bahamontes y consigue un centenar de metros de ventaja, pero, entonces, se le sale la cadena y le entra dentro del piñón, debiéndosele cambiar la rueda trasera y mientras tanto ha perdido mucho tiempo, ya que el coche seguidor —debido a la pendiente, no podía seguirle a la velocidad de noventa kilómetros por hora en que bajaban los corredores. Hecha la reparación, Otaño se une al grupo de los franceses que arrastraban al líder que se había caído en plena bajada del Alto de los Leones. Mas, después de reparar su avería, tuvo unos calambres y no pudo reincorporarse al pelotón de cabeza, quedando un poco retrasado.

## Ciclismo de «Educación y Descanso»

### El domingo dos carreras en Establiments y en Binisalem

La primera de estas carreras que «Educación y Descanso» organiza, para corredores sin licencia y de la Obra, tendrá lugar en Establiments, y comprenderá un circuito entre la C. Puigpuent, Alcazar de Toledo y calle Nueva, con un recorrido de unas 60 vueltas con sprints cada tres vueltas.

El corredor que pierda vuelta será sancionado con su retirada de la carrera.

Los premios, en objetos deportivos, serán de la siguiente cuantía:

1.º 300 pesetas; 2.º 300 id. 3.º 100 id.; 4.º 75 id.; 5.º 50 id.; y 6.º 25 id.

La inscripción podrá efectuarse en «Educación y Descanso» y en el C. C. Establiments hasta media hora antes de la carrera, que tendrá lugar a las 4'30 h. de la tarde. Solo podrán participar corredores hasta 18 años.

**LA DE BINISALEM CON TROFEO DE CAFES LLOFRIU**

En esta localidad, por la tarde a las 4, tendrá lugar otra carre-

ra para corredores también sin licencia y de «Educación y Descanso».

Esta prueba ha despertado verdadero interés y es de esperar que también en la misma el numero de participantes será numerosa.

El recorrido en circuito local, discurrirá por las calles Rocas, Ca'n Roma, Matadero y Rocas, y constará de 40 vueltas, con puntuación por sprints.

Los premios, también en material deportivo, serán de 300, 200, 100, 50, 25, 15, y 10 pesetas.

Además tendrá el aliciente del trofeo para el vencedor, donado por Cafés Llofriú de Palma.

La inscripción también podrá efectuarse en «Educación y Descanso» y hasta media hora antes de la carrera en Binisalem.

Los magníficos pruebas para estos futuros corredores, sin licencia unos y de la Obra otros, con las cuales, se dá motivo a estos aficionados para prepararse para el próximo campeonato que se celebrará en breve.

## Un buen programa de carreras para el domingo en el Velódromo de Tirador

Porque que los nuevos organizadores del Velódromo de Tirador tienen en cartera grandes proyectos. Paulatinamente irán entrando en el programa que llevan trazado y para el domingo ya se prepara algo verdaderamente bueno.

En la reunión citada habrá pruebas tras moto en las que intervendrán Mascaró, Gomila Martí y Nicolau.

Una carrera de puntuación pa-

ra aficionados y un brazal de persecución ntambién a 12 vueltas para aficionados.

Una carrera de puntuación a 50 vueltas para aficionados. Una australiana por equipos con relevos a la americana para aficionados y por último una puntuación a 100 vueltas.

Un programa completísimo con el que se pretende dejar a la afición ciclista bien satisfecha.

## PELICULA DE LA ETAPA

(Viene de la pág. anterior) canzar a los de cabeza no tienen éxito. A trescientos metros sigue el resto del pelotón.

Después de cruzar el paseo de la Castellana y en la suave pendiente de la calle María de Molina, el belga Luyten, el italiano Baffi y el francés Grazyk alcanzan a los dos escapados y marchan junto a los cinco.

En la plaza de Manuel Becerra De Smet y Luyten intentan fugarse pero los otros tres se pegan a su rueda y no pueden pero Luyten en el paso del Doctor Esquerdo logra su intento y saca unos metros de ventaja que mantiene a su entrada en el Paseo de Coches del Retiro, donde Pacheco consigue igualar a Luyten. Una vez en el circuito del Retiro los corredores dan una vuelta al mismo en tre las aclamaciones del público que llena totalmente ambos lados del amplio paseo.

Los cuatro corredores que van en cabeza inician el sprint final y es el belga Luyten el que se impone para ganar la etapa con un tiempo de 7-01-48.

2. Baffi (Italia), id.
3. De Smet (Bélgica), 7-01-50.
4. Pacheco (España), 7-01-52.
5. Iturat (Ignis), 7-02-19.
6. Botella (España), id.—Airtl.

El equipo que defiende los colores belgas en la Vuelta a España, está formado por los corredores

## FAEMA

- VAN LOOY
- VAN DAELE
- COUVREUR
- KERKHOVE
- DESMET
- DECOCK
- LUYTEN
- VAN GOMPEL
- VERPLAETSE
- SCHROEDERS.

## J. GERARDO MARCH OCULISTA

Reanuda la consulta a partir del día 20 del corriente, en su nuevo domicilio: Calle José Tous Ferrer, 54 - principal  
Horas de visita: De 12 h. a 2 tarde - Teléfono 6824



## Su ciencia exige

concentración mental... su descanso EXIGE el supercolchón



...Un selectísimo modelo creado por FLEX para dormir bien.

- Armadura de muelles entrelazados SIN NUDOS (Patente FLEX).
- Aglutados interiores de una sola pieza en lana y algodón (Invierno-Verano). Fabricación propia.
- Bureteado especial con doble cosido interior y exterior (Sistema patentado FLEX).
- Damaños de seda, fabricación y dibujos exclusivos para GRAN FLEX en colores azul cielo, verde esmeralda y fresa.

EXCEPCIONAL PRESENTACION, MAYOR GARANTIA Y...  
**DESCANSO PERFECTO**  
**FLEX**  
de lo bueno lo mejor!

En los buenos establecimientos del ramo.

# La Vuelta Ciclista a España

## Ayer, apesar del retraso, se rodó a medias de 70 y 75 Kms. hora

### Una escapada de Marigil y Loroño sin resultado.-El lider estuvo a punto de perder el liderato

Madrid, 15. — (Cronica de Arturo Pato). — Salimos ayer de Palencia. Porque esto de comenzar una prueba deportiva a las siete de la mañana estara muy bien para los que hacen deporte muy sano, pero nos trae de cabeza a los seguidores que tras terminar la etapa hemos de seguir trabajando durante largo tiempo y nuestras horas de descanso son menores. Bien es verdad que tambien el esfuerzo está en proporción directa, pero de todas formas el madrugón no fué del agrado de nadie.

Era de noche cuando nos presentamos en la treta donde los corredores cumplian las formalidades de ritual. No nos atrevimos a preguntar a nadie por temor a «despertarlos». Hacía frío, mucho frío, en el que según dice el calendario, es plena primavera. Desde Palencia y hasta la provincia de Valladolid, 81 kilómetros, no hay ninguno de los del grupo que se decida a hacer algo por salir adelante. Todos marchan combatiendo el viento frío y fuerte de la mejor manera posible. Unos y otros se escudan en los que delante van dando la cara.

El último control de actualización está en Segovia, casi a la sombra del acueducto. Es René Marigil uno de los más «avispados», y recoge su comida en primer lugar y sale zumbando a toda marcha del pelotón que se había formado a lo largo de toda la carretera.

Por los Bajos de Villacastín, Las Navas de San Antonio y San Isidro sigue compitiendo solo aunque a poca distancia marcha el vizcaíno Loroño. Los siguen un grupo, entre los que destacamos a Bahamontes y Couvreur, Stablinsky y otros cinco que tiran de los demás.

El alto de Los Leones de Castilla lo rebasa en primer lugar el levantino René Marigil, seguido de Loroño en segunda posición. Llegamos a la provincia de Madrid, a su paso por Guadarrama, los corredores que inicialmente llevaban un retraso considerable van recuperando tiempo a toda velocidad. La media que se establece oscila entre los 70 y los 75 kilómetros por hora. Buena velocidad para hacer a bordo de una débil bicicleta.

Por Villalba se unen Marigil y Loroño. El levantino que en la bajada no tendrá más remedio que sucumbir y esperar que los otros le rebasen, puesto que Loroño se niega a turnarse en la escapada. Hasta Villalba había adquirido una ventaja de dos minutos y 20 segundos.

Marcha Manzanque bien arropado por todo el equipo español. Ya en Torrelodones los que venían dando caza a los dos primeros escapados consiguen darle alcance y ya juntos ruedan Loroño, Marigil, Couvreur, Bahamontes, Pacheco, Stablinsky y De Smet.

Es a los 17 kilómetros de la meta en el Retiro, por las Rozas cuando los corredores se sincronizan en su pedaleo, esperando conseguir una ventaja que por nimia que sea les permita obtener el triunfo en el Paseo de Coches. Entramos ya en pleno marco de la ciudad y a los primeros grupos se unen otros entre los que figuran franceses, italianos, belgas y españoles.

En el Alto de Los Leones de Castilla el lider estuvo a punto de perder el primer puesto de la general. Sufrió una aparatosa caída con fuerte terrapazo yendo al suelo con gran violencia. Se produjo una herida en el brazo que a primera vista nos pareció de consideración. Tres corredores de su equipo le esperan y le ayudan a tomar la bicicleta. Le dan fuertes golpes para comprobar si tiene algún hueso roto, aunque nos parece que por suerte para él no ha sufrido fractura osea. Stablinsky se incorpora rápidamente con un gesto de dolor en su rostro.

Desde la meta del Paseo de Coches del Retiro venimos entrar en la recta final a cinco corredores entre los que el belga Luyten y el español Pacheco llevan la primera posición. La victoria la logra Luyten desbordando a los demás.

Llega enseguida otro pelotón en el que figuran Marigil y Manzanque. Bahamontes ha sido el mejor «doméstico» de Manzanque en su lucha por el segundo puesto. Así lo proclama el mismo Manzanque, quien asegura que si en Bilbao le hubieran ayudado lo que precisaba en estos momentos se hubiera colocado el jersey amarillo.

Llega Stablinsky con un brazo lesionado y es recibido con una gran ovación. — Alfili.

El equipo que defiende los colores nacionales en la Vuelta a España, está formado por los corredores

**FAEMA**

- LOROÑO
- BAHAMONTES
- BOTELLA
- RUIZ
- BERTRAN
- MORENO
- GIMÉNEZ QUILES
- PACHECO
- COMPANY
- GALDEANO.

## Los regionales Marigil, Otaño y San Emeterio HAN CONSEGUIDO DESTACAR EN LA VUELTA

MADRID, 15. — (Cronica del enviado especial de Alfili, B. Saenz de Sicilia). — Stablinsky ha inscrito el nombre de un extranjero más en el historial de la Vuelta Ciclista a España. El vencedor de la ronda de 1958 ha llegado con todo merecimiento al final demostrando una forma y oportunidad superiores a los de todos los participantes dando la sensación de que desaparecido Van Looy, nadie podría inquietarle.

El otro hombre fuerte de la Vuelta el italiano de «Ignis» Fornara ha hecho honor tambien a su fama de gran corredor internacional, totalmente bien asistido por los hombres de su equipo de marca, que ha resultado en conjunto el más completo y homogéneo de la vuelta dentro de su clase.

La victoria de Bélgica por equipos es tan justa como la del lider y su inmediato seguidor.

Los belgas vinieron a la Vuelta a España con la sana intención de ganarla y si no lo han conseguido en la fase individual ha sido única y exclusivamente por la falta de genio de su «as» representativo Van Looy. Ha sido pues Bélgica con Van Looy y sin Van Looy el equipo nacional más destacado y que más ha dado que hablar, para bien, durante las dieciséis etapas de la carrera.

España, su equipo nacional ha tenido que conformarse con el premio de la Montaña y un segundo puesto por equipos, que no es nada malo conforme se habían puesto las cosas. Hay un motivo de alegría y es la revelación de Manzanque como hombre para el ciclismo nacional. Del resto y muy principalmente de Bahamontes y Loroño, sólo cabe esperar que en las proximas competiciones internacionales y aunque sean en forma de una elástica comercial se encuentren con fuerzas para hacer cesparcer el mal sabor de boca que a la afición española han dejado con sus impremeditadas rencillas durante la Vuelta que ha terminado.

No ha pasado de discreta la actuación de italianos, portugueses y holandeses e incluso del propio equipo de Francia, pese a haber dado el vencedor. Se esperaba más de los hombres de Speicher.

Los regionales de marca, aparte, los Ignis lo han hecho mas que lo que de ellos se esperaba. Han dado salida a la carretera a jóvenes promesas de nuestro ciclismo al par que oportunidad a los ya veteranos para mostrar una vez mas su valia. Así Marigil en el Lube, Otaño en Cáoba

nia y San Emeterio en el Boxing, entre los que han terminado la carrera, pueden considerarse satisfechos de lo que en ella han realizado.

### LA ULTIMA ETAPA

Si algo le faltaba a la Vuelta a España para consagrarse como una de las principales pruebas del calendario de ciclismo internacional, eso lo ha conseguido este año, aparte de ser puntuable para el «challenger» Colombo-Desgrange ha adoptado precisamente en la última etapa modos que le asemejan mas a la gran ronda francesa. Como es habitual en el «tour» cuando los corredores van cara al Parque de los Príncipes en la última jornada los corredores de la Vuelta Ciclista a España han recorrido el trayecto desde Palencia hasta las mismas puertas de Madrid en amigable paseo.

Así, si bien es cierto que con un molestísimo y fuerte viento de cara que estorbaba la acción de los corredores hemos llegado hasta el control de aprovisionamiento de Villacastín, donde escapó Marigil a ochenta kilómetros de Madrid, para dar su último «toque» en la vuelta. No pudo lograrlo porque inmediatamente se le echó encima Loroño y tras él todo el gran pelotón, pero sí consiguió pasar primero por la cima del Alto de los Leones. Se agruparon 20 corredores y desde entonces fué Loroño quien realmente llevo con Botella el peso de la batalla contra franceses y belgas. Intentó Loroño en varias ocasiones escapar solo hacia la meta y aunque no lo logró pasó al menos de maniobra su buen deseo de avanzar en Madrid. No obstante fué Pacheco el que consiguió entrar en el circuito del Retiro con los famosos sprinters De Smet y Baffi y ya le creamos ganador de la etapa cuando una equívoca acción del propio corredor sobre el camino a seguir sobre la pista de llegada, le hizo perder los dos segundos que aprovecharon Luyten, Baffi y De Smet para dejarle en el cuarto lugar.

Couvreur y Bahamontes dilucidaron su «pelea» dentro del pelotón y cara a la meta imponiéndose Bahamontes con ligerísima ventaja sobre el belga.

Ha sido una de las más bellas y emocionantes llegadas de la prueba la que los corredores han brindado a este público de Madrid que ha rendido homenaje al ciclismo llenando por completo, no sólo el recinto del parque del Retiro sino el larguísimo recorrido por las calles madrileñas. — Alfili.

## CLASIFICACIONES

### CLASIFICACION DE LA ETAPA PALENCIA - MADRID

- 1.º Luyten (Bélgica), 7-00-48 (Un minuto de bonificación)
- 2.º Baffi (Italia), 7-01-18 (30 segundos de bonificación).
- 2.º De Smet (Bélgica), 7-01-50
- 4.º Pacheco (España), 7-01-52
- 5.º Iturat (Ignis), 7-02-19
- 6.º Marigil (Lube), id.
- 7.º Botella (España), id.
- 8.º Campillo (Ignis), id.
- 9.º Aspuru (Kas), 7-02-29
- 10.º Moreno (España), 7-02-36
- 11.º Bahamontes (España), 7-03-04
- 12.º Couvreur (Bélgica), 7-03-06
- 13.º Company (España), 7-03-09
- 14.º Utset (Ignis), id.
- 15.º Fornara (Ignis), id.
- 16.º Loroño (España), id.
- 17.º San Emeterio (Kas), id.
- 19.º Otaño (Mobylette), id.
- 20.º Manzanque (España), id.
- 26.º Stablinsky (Francia), id.
- 36.º Mas (Mobylette), 7-08-19

En esta etapa se ha retirado el italiano Romagnoli.

### NEVERAS A PLAZOS

**Bisquerra** Botinas

### CLASIFICACION GENERAL

- 1.º Stablinsky (Francia), 94-54-21
- 2.º Fornara (Ignis), 94-57-12
- 3.º Manzanque (España), 94-57-22
- 4.º Couvreur (Bélgica), 94-59-25
- 5.º Otaño (Mobylette), 95-04-25
- 6.º Bahamontes (España), 95-06-00
- 7.º San Emeterio (Kas), 95-07-37
- 8.º Loroño (España), 95-10-50
- 9.º Luyten (Bélgica), 95-22-34
- 10.º Aspuru (Kas), 95-27-58
- 11.º Mañá (Francia), 95-31-11
- 95-34-35
- 13.º Campillo (Ignis), 95-35-47
- 14.º Botella (España), 95-42-07
- 15.º Ferraz (Kas), 95-43-25
- 18.º Mas (Mobylette), 95-52-13
- 24.º Company (España), 96-20-55
- 45.º Carrea (Lube), 98-20-21 (Último clasificado).

### PREMIO DE LA MONTAÑA

- Puerto de Los Leones (Segunda Categoría)
- 1.º Marigil (Lube), 6 puntos

- 2.º Loroño (España), 5 id.
- 3.º Bahamontes (España), 4 id.
- 4.º Otaño (Mobylette), 3 id.
- 5.º Couvreur (Bélgica), 2 id.
- 6.º Pavard (Francia), 1 id.

### CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1.º Bahamontes, 70 puntos
- 2.º Loroño, 47 id.
- 3.º Couvreur (Bélgica), 43 id.
- 4.º Pacheco (España), 41 id.
- 5.º Marigil (Lube), 41 id.
- 6.º Suárez (Lube), 36 id.

### CLASIFICACION MAILLOT VERDE

- 1.º Botella (España), 202 p.
- 2.º Luyten (Bélgica), 264 id.
- 3.º Couvreur (Bélgica), 265 id.
- 4.º Manzanque (España), 276 id.
- 5.º Fornara (Ignis), 306 id.

### META VOLANTE DE VALLADOLID

- 1.º Segu (Ignis), 3 puntos
- 2.º Iturat (Ignis), 2 id.
- 3.º Luiten (Bélgica), 1 id.

### CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES

- 1.º Iturat (Ignis), 15 puntos
- 2.º Segu (Ignis), 10 id.
- 3.º Marigil (Lube), 4 id.

### PREMIO A LA DEPORTIVIDAD

- Carrea, 3 puntos.  
Piet de John, 2 id.  
Motos, 1 id.

### CLASIFICACION GENERAL PREMIO A LA DEPORTIVIDAD

- 1.º Barbosa, 12 puntos
- 2.º Moreno, 4 puntos
- 3.º Jimenez Quilez, 4 id.

### CLASIFICACION DEL TROFEO SAN RAFAEL

para el ganador con más diferencia de tiempo Baffi (Italia), 6-42

### CLASIFICACION DE LA ETAPA POR EQUIPOS

- 1.º Bélgica, 21-05-44
- 2.º España, 21-06-47
- 3.º Ignis, 21-07-47
- 4.º Francia, 21-09-27
- 5.º Kas Boxing, 21-12-24
- 6.º Mobylette, 21-16-41
- 7.º Holanda, 21-18-56
- 8.º Portugal, 21-49-03

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS DEL TROFEO SAN RAFAEL

- 1.º Bélgica, 280-31-50
- 2.º España, 281-03-38
- 3.º Francia, 281-41-28
- 4.º Ignis, 282-09-31
- 5.º Kas, 282-46-15
- 6.º Mobylette, 283-17-40
- 7.º Holanda, 283-44-32
- 8.º Portugal, 286-13-05

### PREMIO A LA COMBATIVIDAD

- Marigil  
PREMIO A LA DESGRACIA  
Grazyc

## VILLAMOR

EL CONOCIDO PELUQUERO DE PARIS, PRESENTA AL GRAN "VISAGISTA"

### JEAN D'ESTREES

de Paris

Revolucionario del maquillaje femenino, quien a través de sus métodos le descubrirá su verdadera personalidad.

APROVECHE LA OPORTUNIDAD

PARA PEDIRLE CONSEJO

A partir de mañana, sábado, día 17

## SALONES VILLAMOR

Avenida Jaime III, núm. 8



los dientes bien cuidados

**DENS**

- GIGANTE 11 Pts.
- GRANDE 7 "
- CORRIENTE 4,50 "



Acostumbre a sus niños a limpiarse los dientes. Les evitará muchos disgustos cuando sean mayores y podrán disfrutar de una dentadura sana. DENS también se presenta en ELIXIR.

ofrece calidad

¡Un MILLÓN con casa y coche!

# LA COPA URUGUAY

## El Mallorca ampliamente derrotado en Alaró (4-0) Brillante victoria del Atlético Baleares en Es Colomeret (0-4)

### Martín, marcó los cuatro goles de su equipo

Un partido impresionante de buen juego ayer el C. D. Alaró, que consiguió satisfacer plenamente a sus hinchas que constantemente le animaron y le aplaudieron en las numerosas jugadas de mérito que a lo largo del encuentro realizó. Muy bueno ese centro delantero Martín, que consiguió los cuatro goles de la tarde algunos de excelente factura burlando al "terrible" central del Mallorca Moreno que dió muestras de una veteranía extraordinaria, aun cuando los años no acompañan. Gran triunfo fué pues el del Alaró en la Copa Uruguaya, demostrando que hay clase, como lo ha venido demostrando a lo largo de toda la competición de III División.

A las órdenes del Sr. Giner, que estuvo desacertado totalmente, perjudicando constantemente a los locales y consiguiendo con su arbitraje que el público que seguía con máximo interés la emocionante tienda, flameara

los pañuelos cuando cejo de señalar unas manos en mitad del campo, pero cuando el Alaró estaba atacando. Y unos cuantos fueras de juego muy dudosos, que tal vez de 10 señalarse hubieran podido dar lugar a que se metiera algún que otro gol. A sus órdenes los equipos se alinearon así:

**ALARÓ.** — Cañellas, Xisquet, Noguera, Marqués; Llinás, Pitús; Tous, Centallops, Martín, Luisín y Tomás.

**MALLORCA.** — Mora, Magín, Moreno, Sabater; Alberti, Turro; Círer, Rigo, Seva, Sansó e Insausti.

Los goles fueron conseguidos a los 22 el primero y faltando dos minutos para el final del primer tiempo el segundo. Con 2-0 finalizó el primer tiempo. En el segundo a los 37 minutos se consigue el tercero y finalizando el encuentro el cuarto. Todos los goles fueron logrados por el extraordinario ariete Martín.

En Es Colomeret, se disputó el encuentro correspondiente a la Copa Uruguay entre el Soledad y el Atco. Baleares. El resultado fue de 0-4 favorable a los visitantes aunque en realidad este equipo pudo haber marcado algún gol más y el Soledad haber conseguido alguno también.

El portero soledista estuvo bastante desafortunado, pues se le escapaban de las manos muchos balones.

El jugador más destacado de los 22 fue Miralles, el levantino en las filas del Atco. Baleares, quien fue el creador de muchas jugadas y el conductor de todo el ataque.

El primer tiempo finalizó con el resultado 0-1, marcado por Miralles al rematar un corner sacado por Miguein.

En el segundo tiempo el Atlético Baleares aumentó su ventaja

con tres goles más, el primero obra de Miralles al rematar un buen servicio de Franch; el segundo obra de Franch rematando un buen pase de Miralles, y el tercero obra de Ferrer al ejecutar un penalty que de primeras no fué gol, pero que rematado por el propio jugador fué a parar a las mallas.

Cuidó de la dirección del encuentro el colegiado señor Ferrer sin pena ni gloria, quien alineó a los equipos de la siguiente forma:

**SOLEDAD:** Gomila (Pericás); Muntaner, Pont, Calero; Gaya, Pedro; Calafell, Muntaner, Cañellas, Rigo y Calvo.

**ATCO. BALEARES:** Albadalejo (Bermell); Sansó, Ferrer, Bibi; Vila, Obrador; Fita, Miralles, Franci, Espin y Miguein. L. V.

## Binisalem 2 - Sóller, 1

El segundo partido perteneciente a la Copa Uruguay ha sido resuelto a favor de los locales por dos tantos a uno. El partido en sí tiene poco que decir si no es el poco coraje de algunos jugadores locales. El dominio de ambas partes ha sido regular. Destacaron por el Binisalem, Terrio, Oliver y Ferrer. Por el Sóller, Duel y Rafa.

Goles. El primer tiempo terminó con el tanteo de uno a cero. A los ocho minutos Mateu II hizo una jugada muy bonita y marcó el primer tanto local. En la segunda parte, a los siete minutos, Pocholo marcó el único para el Sóller. A los 38 minutos Carbonell marca e definitivo dos a uno.

## Murense, 5 - Poblense, 2

Se jugó ayer el encuentro Murense vs Poblense, correspondiente al Torneo Copa Uruguay de fútbol. La victoria del Murense ha sido limpia y de sobras merecida, tras haber superado en todos conceptos a su adversario de turno, quien a pesar de su entusiasmo y viril lucha, no ha sido capaz de sujetar el juego bonito, hábil y profundo de los muchachos de Brondo en una tarde completa, llena de aciertos.

Ya desde los primeros momentos el equipo local se impuso netamente sobre el campo, desarrollando un fútbol a base de un juego ligado y combativo en donde todas sus líneas respondían perfectamente. Si exceptuamos

dos reacciones del Poblense, que mandado el once local, quienes mereció a dicha superioridad y al buen juego aludido, les ha valido esa holgada victoria, que no refleja, aun así, los méritos contraídos. La afición local ha salido altamente satisfecha del encuentro, más bien que por la victoria, por el excelente juego desarrollado por todos los componentes del Murense, de los cuales no podemos hoy señalar distinguidos, ya que todos merecen especial elogio.

Alós, Capellá, Llabrés y Palmer (2) fueron quienes marcaron por los locales. Riera y Mascará, por el Poblense.

## Porreras, 3-España, 1

PORRERAS.—El tan esperado encuentro España-Porreras se resolvió favorablemente al equipo local que venció limpia y claramente. El resultado no refleja ni por asomo lo que ocurrió en el terreno de juego. No con un poco de suerte sino tan solo en un transcurso normal el Porreras pudo haber inflingido a los lluchmayorenses un resultado de escándalo, ocasiones no faltaron pero la falta de fortuna y la soberbia actuación del portero Salom y el despiste de unos elementos de la vanguardia local evitaron se produjera. El Porreras en conjunto ligo un buen encuentro, salvo los baches que hemos anotado. Destacando a Vidal que estuvo hecho un coloso. Los visitantes acusaron una gran falta de moral y se mostraron completamente inofensivos y el tanto que consiguieron fué un auténtico regalo de Moreno.

30 minutos y en una serie de preciosas jugadas en la que intervinieron todas las líneas se coronaba en forma magistral con un gran tiro sobre la marcha de Soler que Salom solo pudo recoger el esférico del fondo de las mallas.

En el comienzo de la segunda parte Obrador con gran tranquilidad consigue el segundo tanto. A los 22 minutos, el extremo visitante no tiene más que poner el pie aprovechando un fallo de gran volumen de Moreno quien pocos minutos antes había desperdiciado un penalty tirando el balón fuera del marco. A los 40 minutos Soler logra el definitivo tresuno que señala el marcador.

PORRERAS.—Juan, Moreno, Salas, Camps, Ferra, Sansó, Crespi, Piris, Radó, y Obrador.

ESPAÑA.—Salom, Serra, Solves, Llopart, Tomás, Amengual, Azillo, Muñoz, Tomás y Obrador.

## LUCHA LIBRE

### Jim Oliver, aspirante al título europeo del peso semipesado

La soiree de Gaja de Catch celebrada ayer tarde en el Coliseo Balear resultó muy entretenida y divertida. El público respondió y estuvo bastante concurrida la plaza.

El primer combate se decidió a los 17 minutos 25 segundos a favor del "sufrido" Bennasar por descalificación de León que sigue siendo un marrullero "gato".

Kim Miret venció a los diecisiete minutos por fuera de combate de Pujol, otro "duro" que en esta ocasión quedó muy "blanco".

chado, sobre la lona, puesto de espaldas, a los ocho minutos de pelea, proclamándose así nuestro paisano aspirante al título que ostenta en la actualidad Jesus Chausson; el de Campeón de Europa del peso semipesado.

¿Se celebrará en nuestra Plaza de Toros este combate valdiero para el título? Esa era la petición general del público y de la afición. Ahora, la Empresa, que tan buenas reuniones nos viene ofreciendo, tiene la palabra. Nosotros confiamos en ella.

## La jornada conmemorativa de los «ex infantiles» del «R. C. Alfonso XIII»

### Misa, partido balompédico y comida de compañerismo

Con extraordinaria animación, ayer, los ex-infantiles del «R. C. Alfonso XIII», celebraron su jornada conmemorativa. A las diez de la mañana, en la parroquial iglesia de San Sebastián, oficiada por el Rdo. señor don Juan Gaya, tuvo lugar una misa, a la que asistieron los antiguos jugadores, muchos familiares y amigos. Poco después, en el "Forti", se enfrentó el equipo "encarnado" con el equipo "blanco", resultando muy animada la lucha, en la que pudieron verse bonitas jugadas que evidenciaron una vez más que "donde ha habido siempre queda". El partido resultó muy reñido, marcándose dos goles por banda. Por los "encarnados" se alinearon: Amer, "Calet", Vicens, Mas, Ferrer, Salva, Ferrer, Aguiló (Gonzalo), Mulet, Bestard y Bonnin. Por el equipo blanco: Sampol, Alemany, Aguiló (Pedro), Aguiló II, Cortés, Ferrer, Mulet, Ferrer II, Tobaruela, Cortés II y Massanet. Fueron árbitros, uno por cada medio campo, el ex-

sidente de la Federación, don Jaime Llabrés y el actual, don Juan Llinás.

A todos los actos asistieron, el Presidente de la Federación Balear de Fútbol, don Miguel Nadal Pont, el presidente del "C. D. Mallorca", don Jaime Rosselló; el presidente de la Peña Central, don Miguel Compañy y el Secretario General de la Federación Balear del Fútbol, don Sebastián Alzamora.

Después del gran partido, en el que fueron goleadores Mulet (2), Ferrer III y Ferrer. En el hotel Biarritz se celebró una simpática comida de compañerismo, pronunciándose al final numerosos discursos, brindándose por la memoria del "Alfonso" y por el porvenir brillante del "Mallorca".

El gran animador y organizador de la jornada, don Jaime Font, entrenador de los infantiles alfonsoinos, fué muy felicitado por todos y como recuerdo le fué entregado el Trofeo Huracán, disputado en el partido.

El ambiente se había caldeado y la aparición de los aspirantes al título de los semipesados fue acogida con largos aplausos y también con no pocos abucheos dedicados, como no, a Lambán.

Presentados que fueron los luchadores, el árbitro apareció sobre la lona con el original bombón que había de servir para efectuar el sorteo de los combates. Este sorteo (?) dió el siguiente resultado.

Jim Oliver había de contender contra Celso Sotelo y luego, Félix Lambán contra Castillo para, por último, el vencedor de estos dos combates enfrentarse entre sí.

Once minutos duró la primera pelea en la que Jim tuvo un duro enemigo en Sotelo al que hubo de someter a un fuerte castigo hasta que consiguió la puesta de espaldas que le dió la victoria.

Félix Lambán y Castillo hicieron cuanto les vino en gana se pegaron y hasta, en ello participó el árbitro y acabó con lo que no se esperaba, la victoria de Lambán por descalificación de Castillo. Esto ocurrió a en el cuarto asalto.

Y como final, Jim Oliver-Félix Lambán. Unos minutos de descanso dió oportunidad a los habituales comentaristas y a hacer las cábalas y pronósticos entre la afición.

El desenlace fue rapidísimo después de una lucha sin cuartel y recurriendo a lo legal y a lo que no lo era. Reaccionando Jim Oliver de una sesión de "cosas" que le había hecho Lambán, apesó a éste, lo volteó y a la par que el aragonés rompía el cristal de la lámpara que iluminaba el "ring", quedaba plan-

## Baloncesto

### SANCIONES DEL COMITE DE COMPETICION

En reunión semanal, el Comité de Competición de la Federación Mallorquina, impuso las siguientes sanciones.

Sanción económica al juvenil Son Español, por su retirada de la competición, otorgándose los dos puntos a sus respectivos adversarios, por haber dado comienzo ya la segunda vuelta.

Inhabilitar por seis meses a un colegiado, por infracción del artículo 23, apartado 4.

Palma de Mallorca, 13 de mayo de 1958.

### RESULTADOS DE AYER TROFEO «VICA»

Alianza, 32 - Hispanidad, 42  
Lube-Molinar (se juega hoy)  
Patronato, 55 - Hispania, 50  
Viverense, 28 - Mariana, 40

### TROFEO «S. COMAS»

Viverense, 35 - Español, 23  
Patronato, 2 - Instituto, 0  
Jume, 30 - Nazaret, 40

netites galerías  
ESPECIALIDADES DE PASTRERIA



GRAN SORTEO DE REGALOS  
**AVECREM**  
GALLINA BLANCA  
BASES.

- 1.º Cada envoltorio de AVECREM Pollo o Gallina, de SOPAS y de FLAN GALLINA BLANCA lleva impresa uno o varios números.
  - 2.º Estos números entrarán en el sorteo de los siguientes regalos:
- PRIMER PREMIO**
- UN MILLON DE PESETAS consistente en:**
- CHALET con jardín, piscina y garage, construido en un solar de 500 metros cuadrados, al precio de 125.- plus m.º Mobiliario completo.
  - Nevera eléctrica TERMOFRIGIDUS
  - Televisor IBERIA con antena.
  - Radiogramola IBERIA, con 50 discos.
  - Lavadora eléctrica IBERLAND (Producto Iberia-Radio).
  - Biblioteca con 100 libros colección CRISOL, EDITORIAL AGUILAR.
  - Máquina de coser, batería de cocina, vajilla, cristalería, cubiertos, alfombras, cuadros, cortinas, lámparas, etc.
  - Equipo completo de vestir y de viaje, para DOS personas
  - Equipo para un bebé (canastilla, cochecito, juguetes, etc.)
- 250.000 PESETAS en dinero efectivo
- COCHE SEAT modelo 600, con radio (o su importe)
- VIAJE A ROMA para DOS personas, de una semana de duración en primera clase y en avión «Jetstream» TWA organizado por VIAJES MARSANS, S. A.
- y 3.000 PREMIOS MAS:

- 100 Aparatos de radio IBERIA.
  - 100 Lavadoras IBERLAND (Producto Iberia-Radio)
  - 100 Cafeteras eléctricas IBERLAND (Producto Iberia-Radio)
  - 100 Molinillos para café HISPANO SUIZA.
  - 100 Super-Ollas a presión HISPANO SUIZA.
  - 100 Máquinas de afeitar eléctricas REMINGTON.
  - 100 Vajillas ROYAL CHINA compuestas de 22 piezas
  - 100 Relojes pulsera en plaqué oro DUWARD
  - 100 Relojes pulsera en plaqué oro TECHNOS
  - 100 Despertadores CID.
  - 1.000 Pares de medias nylon.
  - 1.000 Lotes de productos GALLINA BLANCA
- 3.º Este sorteo tendrá lugar en Madrid en un magno festival el último domingo de Junio de 1958.
- 4.º El sorteo se realizará por medio de dos bombos uno con bolas para los números y otro con bolas para los premios con la misma técnica y requisitos de la Lotería Nacional
- 5.º La pureza de las operaciones del sorteo estará garantizada por la presencia de un Notario del Ilustre Colegio de Madrid, con la intervención de los niños del Colegio de San Ildefonso y por la fiscalización de los asistentes al festival que así lo deseen
- 6.º Los números premiados caducarán a los 30 días de la fecha del sorteo
- 7.º Si dentro de estos 30 días, no se presentase el número correspondiente al primer premio, se repetirá el sorteo del mismo. Esto hace carece de efecto para los restantes 3.000 premios
- 8.º Los premios se entregarán en GALLINA BLANCA, I. A., Psose del General Mola, 89, Barcelona o en su Delegación de Madrid Ibiza 33, mediante la presentación del número premiado.
- 9.º La elección del solar para la construcción del Chalet se decidirá de común acuerdo entre el premiado y GALLINA BLANCA, I. A., y a falta del mismo dentro de 15 días de la aparición del número afortunado, elegirá solar GALLINA BLANCA, I. A., en la zona de la localidad del beneficiado, en la superficie y precio indicados en la base 2.º
- 10.º GALLINA BLANCA, I. A., ha tomado las medidas oportunas para la identificación de la autenticidad de los números estampados en sus envoltorios, que serán verificados antes de la entrega de los premios.
- 11.º Todo número roto, rayado, confuso, incompleto o que el examen pericial probare que ha sido, en cualquier forma enmendado, por muy leve que sea el relaque, será tenido por nulo

**VENTAJA DE LOS ENVOLTIORIOS SIN NUMERO.** Los envoltorios que por ser anteriores al sorteo no llevan número tienen la ventaja — como compensación a la molestia del cambio — de que serán canjeados por DOS números, en lugar de uno, por correo o personalmente, en GALLINA BLANCA, P.º General Mola, 89 Barcelona o en cualquiera de sus Delegaciones

Los vales se envían por correo como impresos. Si interesa recibirlos como carta, acompáñese el franqueo de la misma

Con objeto de que los envoltorios puedan utilizarse también, para participar en nuestros Concursos Radiofónicos, es suficiente presentar al canje, el lado de los cajitas de AVECREM que lleva impreso «Gallina Blanca» o la mitad superior de la cara delantera de los sobres de Sopas

Guarde, hasta el último domingo de junio de 1958, los envoltorios de:

- AVECREM Pollo o Gallina
- SOPAS GALLINA BLANCA
- Crema Champiñones-Crema Espárgagos-Crema de Avo
- Crema a la Reina - Crema guisantes con Jamón
- FLAN GALLINA BLANCA

100 Aparatos radio IBERIA	100 Lavadoras IBERLAND (Producto Iberia-Radio)	100 Cafeteras eléctricas IBERIA (Producto Iberia-Radio)
100 Máquinas afeitar eléctricas REMINGTON	100 Molinillos café HISPANO SUIZA	100 Super-Ollas a presión HISPANO SUIZA
100 Relojes plaqué oro DUWARD	100 Relojes plaqué oro TECHNOS	100 Despertadores CID

**MAMA CATY dice:**  
PASTILLAS TERRASA (para la tos)  
CATIGENE (para todo)